

MINISTER OTMAR ODUBER Y COOPERATIVANAN DI TAXI A FIRMA PROTOCOL

PERSECUCION NO TIN NADA DI HACI CU HUIDA DI PRESO FOR DI KIA

PAG. 3

Minister Otmar Oduber y cooperativanan di taxi a firma protocol

Cambionan fundamental na beneficio di producto turistico y comunidad en general ta na caminda

DIAHUEBS mainta Minister Otmar Oduber a continua cu e reunionnan cu el a bin ta sosteniendo cu e Cooperativanan di Taxi caminda a firma un protocol cu sigur ta beneficia taxistanan, nos producto turistico y comunidad en general.
E protocol ta bisa cu desde inicio di 2010 a tuma lugar diferente reunion entre Minister Oduber y e Cooperativanan di Taxi den cual a haci palabracionnan concreto cu ta nifica cambionan fundamental den maneho di Gobierno pa loke ta transporte cu taxi.
E cambionan aki lo aporta grandemente na mehoracion di calidad di servicio di nos taxistanan, calidad di nos producto turistico y comunidad en general.
Den e protocol ta confirma un total di 13 palabracion na cual nan a yega na dje. Entre nan por menciona cu Gobierno lo percura pa DOPV sigui intensifica su maneho di control y trabounan di inspeccion.
Aki lo duna special atencion n'e area entre Oranjestad y hotelnan high rise. Taxistanan di nan banda lo raporta tur violacion di regla na DOPV.
Un otro acuerdo na cual a yega y cu sigur a haya e sosten completo di e taxistanan, mirando cu e ta yuda nan hopi mes ta cu e tarifa cu AAA NV a introduci pa taxistanan por haci uso di su facilidadnan di 400 florin pa aña lo wordo reduci te na 115 florin pa aña.
Asina e tarifa aki drenta na vigor, den e proximo 3 añanan no lo bin cambio den dje.
Tambe por mira cu ora e tarifa aki drenta na vigor, e lo bay conta pa APA NV tambe, es decir su tarifa lo wordo reduci di 210 florin pa aña te na 115 florin.
Pa loke t'e parti di pensioen pa taxistanan cu ya caba Minister Otmar Oduber a papia riba dje, a wordo poni den e protocol cu Gobierno den consulta cu tur stakeholder lo stimula y facilita e proceso pa mas pronto posibel taxistanan por yega na un acuerdo di pension. Esaki no lo wordo (co) financia dor di Gobierno.
Igualmente Gobierno a compromete su mes pa mas pronto posibel percura pa presenta un concepto di ley na Parlamento pa cambia ley di impuesto cu e meta pa reduci e cantidad di aña di validez di 4 pa 3 pa loke t'e dispensacion riba pago di derecho riba importacion.
Entrante e fecha cu e cambio di ley aki drenta na vigor lo permiti e hulpchauffeur haci uso di su propio auto como taxi.
Tambe Gobierno lo percura pa mas pronto posibel presenta un concepto di ley na Parlamento pa cambia e Landsbesluit Personenvervoer pa elimina e obligacion legal di tur taxista pa haci uso di un taximeter na momento di transporta pasahero.
Pa mas tarda 1 di mei 2011 Gobierno mediante Enseñansa pa Empleo lo inicia cursonan den cuadro di e 'Certification Program'.
E cursonan aki cu lo enfoca e.o. riba conocemento di nos historia, cultura y atraccionnan turistico como tambe riba habilidadnan necesario pa mehora calidad di servicio, lo ta obligatorio pa taxista y hulpchauffeur. Participacion n'e curso aki ta condicion pa por haya of renoba permiso pa taxi y hulpchauffeur.
Un punto cu a wordo atendi y cu ta hayando e atencion debido t'e parti di 'taxistanan pirata'. Pa combati e fenomeno aki DOPV lo introduci mas pronto posibel un maneho caminda tur taxi mester ta di e mesun color y cu e mesun letrero cu ta indica cu e auto ta un taxi y e tarifanan oficial.
Pa duna contenido n'e caracter obligatorio pa cu uniformidad di autonan taxi, lo pone esaki como condicion pa por bin na remarca p'e dispensacion fiscal ariba menciona.
Minister Oduber a bisa tambe cu lo presenta mas pronto posibel un concepto di ley na Parlamento pa cambia e Landsverordening Personenvervoercu e meta pa taxistanan por haya derecho riba dianan di vakantie. Anticipando riba e cambio aki, Gobierno entrente de inmediato lo permiti pa taxistanan por tuma e cantidad maximo di 25 dia di vakantie pa aña.
E protocol ta indica cu entrante de inmediato e resultado di control medico na SVb y test di droga pa hulpchauffeurnan ta valido pa 1 aña. Ademas, e test di droga cu por tuma lugar na cualkier momento (steekproefsgewijs) pa doño di taxi y hulpchauffeur por sosode te un maximo di 2 biaha pa aña.
E cooperativanan di taxi firmante lo percura di nan banda, cu sosten di y den consulta cu DOPV, pa mas tarda 1 di juli 2011 nan organiza un referendum bou di tur doño di permiso di taxi encuanto aumento di cantidad maximo di pasaherocu un taxi mag transporta den un solo biaha di 5 pa 7 pasahero.

E resultado di e referendum aki lo t'e base pa maneho di Gobierno pa cu e cantidad maximo di pasahero pa taxi.
Di e forma aki Minister Otmar Oduber a mustra cu semper den forma di dialogo y consulta cu esnan concerni por yega na resultadonan positivo pa ambos banda. Esaki ta wordo considera como e prome paso positivo di hopi mas cu lo ta na caminda.

Minister Visser ta lansa proyecto "Bo Bario Saludabel" riba Dia Mundial di Salud



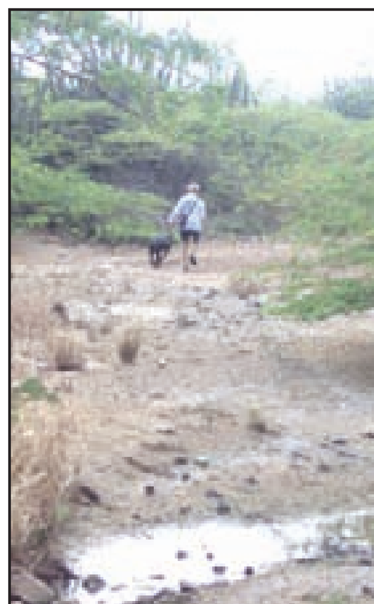
RIBA 7 di april mundo henter ta celebra "Dia Mundial di Salud". E dia aki a wordo celebra pa prome biaha na aña 1950 como conmemoracion di fundacion di Organisacion Mundial di Salud (World Health Organization/WHO). Cada aña ta haci uzo di e dia aki pa pone extra atencion ariba un topico importante di salud. Aruba a scoge e aña aki pa prolonga e tema di aña pasa esta "Urbanisacion y Salud".
Den e cuadro aki Ministerio di Salud Publico y Deporte a organisa un mainta di charla y workshop pa trahadonan di Departamento di Salud Publico, IDEFRE, Wit Gele Kruis, Rode Kruis y SvB pa asina duna inicio na e proyecto "Bo Bario Saludabel".
Minister Visser a habri e mainta na unda el a felicita tur presente ariba e Dia Mundial di Salud. El a resalta e rol importante di cada un di e profesionalnan di salud cu riba nan tereno specifico ta aporta na mehora e salud di cada persona aki na Aruba. Salud ta e resultado di diferente factornan combina, na unda cu infrastructura y medioambiente sigur ta hunga un rol hopi importante. Si e bario unda bo ta biba no tin luganan pa haci ehercicio of caminda adecuado unda bo por cana y core bicicleta na un manera safe, of si e bario no tin suficiente iluminacion anochi y e situacion di trafico ta uno hopi insigur, tur esakinan ta influencia bo comportacion pa cu bo salud. Tambe si den e bario mes cierto servicionan di salud no ta accesibel, esaki ta afecta e salud di e habitantenan di e bario.
Durante e mainta aki e participantenan a haya informacion tocante e proyecto "Bo Bario; Renobacion Integral di Bo Bario". Sr. Harm van der Seijp, coordinador di e proyecto aki, a duna un presentacion amplio di tur e desaroyonan ariba e tereno aki. Despues di e presentacion di Sr. Van der Seijp a sigui cu trabou den grupo caminda cada seccion/departamento of organisacion presente a delibera y pensa hunto ariba kico nan seccion/departamento of organisacion lo por nifica pa e proyecto aki, kico ta e productonan cu nan lo por ofrece na e barionan pa asina e habitantenan por mehora nan salud.
Hopi ideanan creativo y innovativo a keda presenta na final di e mainta y e ideanan aki lo bay wordo elabora pa asina por cuminsa na implementa nan den cuadro di e proyecto "Bo Bario Saludabel".

Persecucion no tin nada di haci cu huida di preso for di KIA









AYERA tardi, mas o menos 2.30 hopi tabata e pregunta, ta kico ta pasando, despues di mira un cantidad di patruya policial ta core masha duro akiaya, mientras cu e helicopter di polis ta bulando.
Un dado momento, tin algun radio-emisora, sin busca y confirma un informacion, a duna di conoce cu 3 preso a huy for di KIA y cu nan a huy den un auto di servicio. Pero esey no tabata e caso. Ningun preso no a huy di KIA pa no papia mes, cu di un of otro intento.

T'asina cu for di den Seroe Colorado caba a cuminsa un persecucion di un auto Nissan Centra color berde. T'asina cu polis a trata di para e auto aki pa controla, pero e chofer di e auto aki a dicidi di primi trott y asina a cuminsa un persecucion cu a pasa den becindad di KIA na Santa Patia y becindario, prome di drenta cayanan di San Nicolas, bin Playa, a pone hendenan pensa cu ta algun preso lo a huy.

Ta ser sospecha cu esnan den e auto aki, e chofer y un pasahero ta personanan di origen Latino, kendenan no kier a respeta e orden di para pa autoridad, haciendo e caso aki uno masha sospechoso.
Pasobra kico t'e motibo cu nan a core pa polis persigui nan?

E auto aki ta mustra di ta un auto horta, of e personanan aki ta haciendo cos cu ta contra ley y no kier wordo descubri pa autoridadnan hudicial.
For di San Nicolas e persecusion a sigui y pasa den diferente area, direccion Playa. Y nan a bin end-up na Alto Vista.
Autoridadnan policial a haya e auto, pero no por a pone man riba esnan cu tabata den e auto, cu manera menciona, ta sospecha di ta di origen Latino.
Investigacion ta den full swing pa determina, ta pakico e hendenan aki a dicidi di core y no respeta señal pa para di polis.

CBA ta mantene “reserve requirment” na 11%

Economia, specialmente construccion y negoshinan chiquito ta kedando debil

DURANTE e reunion di dia 28 di maart ultimo di e Comision di Maneho Monetario (CMM), Banco Central di Aruba (BCA) a dicidi mantene e porcentahe actual di e tasa di e asina yama “reserve requirment' na 11%.
E CMM ta vigila e desaroyo den e nivel di reserva di divisa hopi di sera, cual a sigui subi un poco den februari ultimo (+1.2%), despues di un aumento chiquito den e luna anterior.
Apesar di e mehoracion aki, e desaroyo negativo ta persisti den e nivel di e reserva di divisa, cual ta wordo anticipa pa expande manera cu e aña ta progresa.
Durante februari ultimo, e demanda pa credito di e sector bancario a keda debil, unda cu e cifra agrega di e balansa credito n'e banconan comercial, (incluyendo compra di bononan di Gobierno) a permanece n'e mesun nivel di luna pasa.
Esaki ta un indicacion cu cierto segmento di e economia domestico, specialmente esnan di construccion y negoshinan chiquito, ta sigui debil.
E promedio anual di e tasa di inflacion, cu ta un indicacion di e movecion di prijs den termino largo, a permanece den un margen aceptabel di 1.2% den februari 2011.04.07
Ta ser spera cu esaki lo alcansa 2.3% den 2011 y 2.8% na 2012.
Mirando e reanudacion di e actividadnan di refinamento den sector petrolero y e mehoracion continuo den e actividadnan turistico, e actividadnan economico ta proyecta pa expande cu 9.0% den terminonan real e aña aki, despues di un bahada di 11.0% na 2009 y 3.7% na 2010, respectivamente.

Considerando tur e puntonan aki, BCA lo sigui observa di serca, e desaroyonan di e fundamentonan economico y monetario particularmente esnan relata n'e reserva di divisa. E siguiente reunion di CMM ta programa pa tuma lugar dia 28 di april awor.

Segun MEP

Investigacion fiscal/penal tin conflicto di interes grandi

SIMAN pasa departamentonan hudicial y di impuesto a haci investigacion na diferente luga aki na Aruba, riba famia “M” pa supuesto fraude fiscal.
E caso aki ta wordo guia pa ehecutivonan di Ministerio Publico y di Departamento di Impuesto. Pero den e caso aki tin dos conflicto di interes formal.

Na prome luga e famia “M” ta sponsor grandi di campaña di AVP y en special Paul Croes. Ta un secreto publico cu e comerciante cu a keda deteni ta un di e sponsornan grandi den campaña di AVP, specialmente di e actual presidente di parlamento Sr. Paul Croes, pero tambe henter e partido AVP. No ta nada straño cu desde “hoger op” hopi instruccion ta wordo duna na esnan conduciendo e investigacion.
E persona investiga ta ruman di hefe di servicio di impuesto, y e hefe mes a conduci e investigacion! E di dos conflicto di interes den e caso aki, y esun mas serio, ta cu hefe di management team “dL”, cu segun Mike & Mike ta e persona mas indica pa ta na cabes di departamento di impuesto, ta involucra den e asunto aki. Su ruman muhe tambe ta wordo investiga, y su cas tambe a wordo listra, y mas serio di e caso aki ta cu na momento di e listramento di e cas, e hefe di e management team “dL” lo tawata presente! Pakico esaki por ta un conflicto? Pasobra e hefe aki por a influencia full e preparacion di e investigacion. Informacion asina lo por a leak na e sospechosonan, dunando nan suficiente tempo pa sconde tur cos prome cu autoridadnan yega. Pero mas peligroso ta cu una bes e investigacion a cuminsa y tur cos a wordo tuma den beslag, ainda e meneer ey ta cana rond y tin e posibilidad pa laga documentonan disparce. Ora tin un persona involucra den un investigacion ta esun encarga cu e investigacion e por percura pa pruebanan disparce prome cu e accion di listramento, y una bes e accion a tuma luga y pruebanan a wordo haya, ainda e por laga mas prueba disparce.
Pesey den un caso asina di conflicto di interes, e persona ta wordo prohibi entrada pa trabou. Pero den e caso aki Mike de Mesa a bay biaha y fiesta atrobe, y ta laga e meneer aki sigui na pia di trabou. a kico e intencion ta? Pa aki poco dia ministerio publico sali y bisa cu nan no tin suficiente prueba?

Pueblo ta exigi un investigacion profundo den e forma di actua aki di Mike de Mesa.

Poniendo tur carta riba mesa

Tur candela a keda paga y huma blanco a Sali

Tin paz awor entre SINBA y Minister Dowers







MINISTER di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers, Comandante di Brandweer, Edward de Cuba y representantenan di sindicato di trahadornan di Brandweer SINBA a reuni diarazon anochi.

Durante e reunion a discuti puntonan di preocupacion, proceduranan y e relacion entre e sindicato, e Comandante y e mandatario.

Tabata e ora ey tambe cu e Presidente di e sindicato, sr. Davni Rosa, a bisa cu contrario di loke el a declara poco dia pasa den medionan di comunicacion, cu SINBA no a tuma contacto cu e organisacion internacional di aviacion civil, ICAO, pa busca informacion.

E sindicalista a splica cu esaki mas bien tabata un tactica pa atrae atencion, pero nunca e lo haci algo pa perhudica e rating di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix y consecuentemente turismo di Aruba. “E ta algo iresponsabel pa nos haci,” sr. Davni Rosa a bisa.

Sr. Rosa a mustra hopi satisfecho cu e resultado di e reunion.

SINBA a pidi pa un reunion mensual cu Minister Dowers y a expresa cu nan ta compronde cu tur punto cu nan a papia discuti ta wordo traha ariba.

E liderazco di SINBA tambe a expresa cu nan ta compronde cu nan prome contacto t'e Comandante di Brandweer y cu cosnan cu ta pega, manera bevorderingnan, no ta pega n'e mandatario su oficina.

Comprension, pasenshi y boluntad ta palabranan cu a resona den un entrevista cu sr. Davni Rosa, un indicacion sigur cu a establece un bon base pa sigui traha hunto na bienestar di e trahadornan y e organisacion y asina naturalmenta na beneficio di comunidad di Aruba y su bishitantenan.

Comandante sr. Edward de Cuba a bisa: “Tur cos ta canando.” El a añadi cu tur hende a compronde cu mester tin un poco mas pasenshi pa procesonan di Gobierno cuminsa cana. Splicando e situacion actual di e autonan, sr. de Cuba a bisa cu e autonan di Brandweer ta mas cu 10 aña bieu, pero falta dos aña mas pa nan wordo totalmente afgeschreven. El a splica cu e autonan ta yega y paga candela, nan ta yega y duna asistencia na accidente, dus e autonan ta traha y funciona bon unda cu mester.

Algun cos ta tuma su tempo, e Comandante a bisa, añadiendo cu auto nobo a wordo pidi caba y ta dura 8 luna pa e autonan wordo traha.

“A logra cosnan caba y ta bay logra mas cos,” sr. Rosa a conclui satisfecho despues di e reunion cu Minister Dowers.

Ayera mainta sr. de Cuba y representantenan di SINBA a sinta hunto pa discuti y repasa tur cos y pone punto riba “i” unda cu tabata necesario.

Di e forma aki, e candela a paga paga p'e propio pagadornan di candela, unda Minister Dowers tabata presente pa yuda.

Tin paz laboral atrobe y por lo pronto no tin mas paro of cualkier accion.

Parlamentario Sra. Lainda Kemp-Westerhof

30 % di reduccion riba fianza di studio si cumpli cu cierto condicionnan!!



PARLAMENTARIO Lainda Kemp-Westerhof ta menciona cu enberdad hopi studiante no ta regresa bek despues di termina nan studio. Ta mas atractivo pa nan keda Hulanda o otro parti den Europa traha y paga algun aña di nan fianza di IBG cu hopi biaha ta halto. Sin conta ainda cu nan tin esun di Aruba cu nan lo mester paga tambe. Cu e gobierno na mando actual ta purbando di logra esaki ta algo hopi positivo y un bon iniciativa. For di tempo di e gobierno anterior varios parlamentario den oposicion tabata boga pa cu esaki sin wordo scucha. Pues awor e gobierno actual lo ta trahando riba e ley pa asina e studiante Arubiano cu tin un studielening y a termina su studio, regresa den menos cu tres aña cu e caba su studio y keda Aruba cinco aña ta bin na remarca pa e incentivo aki. Esaki cu meta pa stimula e yiu di tera pa nan bolbe Aruba bek despues di termina nan studio. Y asina yuda na alivia nan debenan cu nan ta keda cune despues di termina nan studio. Parlamentario Kemp-Westerhof ta kere enberdad Gobierno mester ta esun responsabel pa acomoda esnan cu termina nan studio sea den sector priva o den gobierno. Paso hopi ta desea di bolbe bek pero con nan por haci esey posibel si nan tin Arubalening pa paga, IBG. Fuera di esaki ainda nan ta desea di establece nan mes, cumpra auto, cumpra cas y cuminsa un famia. Tur esaki ta bira casi no realistico. Pues ta keda mas atractivo pa nan tuma trabao na Hulanda o na Europa y traha un algun aña pa paga nan debenan. Algo cu tambe ta fustranan no ta solamente e debenan, sino tambe cu den exterior pa un hoben profesional portanan ta habri mas lihe cu na Aruba. Paso hopi biaha na Aruba ainda tin un poco miedo den tuma profesionalnan sumamente hoben paso porta nan ta kere nan no ta suficiente ekipa o tin experiencia pa e funcion. Pues hopi biaha no ta balora nan nivel di studio y papel. Esaki ta algo cu di basta tempo parlamentario Kemp-Westerhof tabata sali afo den prensa cune y ta contento cu e parti di e fianza porfin ta haya atencion. Algo cu si parlamentario Kemp-Westerhof ta desea puntra Gobierno ta si ki lo pasa cu esnan cu a caba recientemente o algun aña pasa y ta sinta cu mester paga IBG pero e koers di e euro ta matanan? Tin basta cu ta na Aruba y a bin traha pa hiba e isla aki pa dilanti pero ta wordo castiga cu e koers di euro. No por trata na yega na un areglo pa cu e pago di IBG o e koers? O gobierno por ehempel no por cumpra e debe di IBG di studiante over cu consecuencia cu e studiante lo tin cu keda paga pais Aruba so pa henter e debe pero na florin? Finalmente parlamentario Kemp-Westerhof ta menciona cu tin hopi Arubianonan ta termina studio halto y ta importante logra haya nan bek na Aruba pa asina yuda aporta na hiba e desaroyo di e pais aki dilanti. Asina mas yiu di tera ta ocupa posicionnan esencial den nos comunidad.

Parlamentario Sra. Lainda Kemp-Westerhof, Presidente di Comision di Enseñansa

Comision di Enseñansa a sinta na mesa cu SPCOA pa cu e concepto di ley di enseñansa obligatorio

PARLAMENTARIO Kemp-Westerhof, presidente di e comision di enseñansa, ta menciona cu diamars cu pasa a tuma luga e di dos reunion pa cu e concepto di ley di enseñansa obligatorio. Presente tabata ta Sr. Rene Herde, drs. Andy Lee, mr. Andin Bikker, Sra. Mervin Wyatt-Ras, Marlon Sneek, Sra. Lorna Varlack-Jansen



y e presidente di e comision drs. Lainda Kemp-Westerhof. E meta tras di e reunionnan aki ta pa sinta na mesa cu diferente schoolbestuur pa asina nan por vocifera nan pensamento pa cu e ley di enseñansa obligatorio. Di e dos reunion cu a tuma luga diamars por a nota cerca SPCOA Stichting Protestant Christelijk Onderwijs varios puntonan interesante cu nan a trece dilanti. Por ehempel a papia di e derecho y e obligacionnan di e mayornan, alumnonan y scolnan mes. A menciona algun preocupacion manera con lo controla absentismo ora alumnonan falta algun lesnan durante dia o ta keda dianan sin bay scol. Parlamentario Kemp-Westerhof ta kere cu mester preveni esaki pa medio di informa mayornan y alumnonan kico ta e maneho di e scol pa cu absentismo. Informa nan di esaki y haci cla kico ta e consecuencianan y naturalmente tur scol mester ta riba e mes un liña. Actualmente nos no tin un bista o un cantidad fiho riba preto cu blanco di e cantidad cu ta bandona scol. No sa si nan a inscribi na otro scol o si nan a bay biba afo o nan ta na cas. Esaki ta algo cu ta trece preocupacion paso bo no tin bista riba dje. Tambe SPCOA a menciona cu e sanacionnan mester ta mas cu suma di placa. Paso bo por haya cu un mayor cu tin e placa lo paga trankilamente e suma di multa y djis laga e mucha na cas. Mientras cu lo tin mayor cu ta biba di un sueldo minimo o di ayudo social no lo por cubri e multa. Ki lo pasa cu e tipo di situacionnan aki? Pesey parlamentario Kemp-Westerhof ta haya e contacto entre mayornan y scol hopi importante. Mester por logra sinta papia cu e mayornan, haci compromisonan pa cu e no ripiti mas y trata di bin cu sanacionnan interno, pues na scol mes. Cada uno, scol, mayor y alumnonan mester por siña carga nan responsabilidad. Importante si ta pa bin tambe un campaña nacional hunto cu e introduccion di e ley pa conscientisa y informa e mayornan y alumnonan y pueblo en general pa cu e ley aki. SPCOA tambe a haya importante pa bin cu un klachtenformulier y un comision cu ta atende esaki pa na momento cu e mayornan no ta desacuerdo cu cierto decisionnan cu a wordo tuma na momento cu nan a haci cierto peticionnan pa asina nan entrega nan keho. Por ultimo parlamentario Kemp-Westerhof ta haya cu e structura di cuida interno di cada scol mester ta bon hinca den cada scolnan y nan mester ta funciona. Mescos cu cada mayor tin cu tuma e responsabilidad y stimula educacion cerca nan yiunan. Parlamentario Kemp-Westerhof a menciona di lo keda informa pueblo di e siguiente reunionnan cu lo tuma luga.

INTRODUCING THE FIRST OF MANY AMERICAN LEGENDS.

ORDER NOW

PHILLY CHEESE STEAK PIZZA

Domino's Pizza inspired and specialty Philly Steak Pizza is filled with tender slices of steak, onions, green peppers and mushrooms with provolone and American cheeses on a provolone crust.

Promotion is valid only for the Hand-Tossed crust. Not valid in conjunction with other promotions.
The price does not include delivery charges. This promotion is valid while supplies last.





CALL NOW!

Palm Beach	586 0333
Playa/ Tanki Leendert	582 0333
Savaneta	584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®

Edwin Abath tabata serca famia Escalona



PROBECHANDO di un bishita di trabao n'e "De Wijkschool" den Rotterdam-Zuid, riba invitacion di Burgermeester Ahmed Aboutaleb, Minister Plenipotenciario, Edwin Abath y su señora Dynia, a probecha di bishita e hoben futbolista Arubano, Ruben Escalona, kende recientemente a sufri un lesion complica na su pia robes durante di un partido di futbol. Ruben Escalona mescos cu su rumannan ta futbolistanan di calidad (Maurice), kendenan semper a sobresali na Aruba como na Hulanda.

E fractura aki lo tene Ruben Escalona sigur pa un aña for di practica di e deporte rey. Entretanto su tata, e conocido Eric Escalona, ta compaña su yiu pa yude bin gradualmente riba pia. Famia Escalona a keda masha agradecido cu e atencion personal di Minister Plenipotenciario Edwin Abath y su señora. Sr. Abath a desea Ruben Escalona pronto recuperacion y ta spera cu pronto e por bolbe saca cara di su isla Aruba riba canchanan Hulandes.

Riba e foto d.r.p.d. Ruben Escalona, Minister Plenipotenciario, Edwin Abath, Steve Escalona, sra. Dynia Abath-Muller y sr. Eric Escalona.

Cu e protocol firma entre Minister Otmar Oduber y Cooperativanan di Taxi

Hopi preocupacion di servicio y personal di taxistanan a wordo atendi



MINISTER Otmar Oduber, diahuebs despues di a reuni cu e Cooperativanan di Taxi a expresa cu nan a reuni tanto formal como informal na varios occasion. Semper cu un respet mutuo riba puntonan di preocupacion grandi serca taxistanan, pero tambe riba mehoracionnan cu como Gobierno kier mira den e producto Aruba. Aki e mandatario a duna di conoce cu esaki no ta necesariamente e servicio cu taxistanan a duna, pasobra gran mayoria di nan ta duna alma y curpa n'e turistanan, "nan t'e mihor embahadornan pa nos".

Durante reunionnan cu a tuma lugar, caminda cu DOPV tambe tabata presente, a papia riba diferente punto negativo cu tin y cu mester atencion pa percura cu cada hende ta haya nan 'pida pan'.

Asina a logra yega na un protocol caminda ambos partido ta comprumete nan mes na bin cu cambio y otro aspectonan cu ta na beneficio di nos producto turistico y tambe di henter comunidad.

Minister Oduber a expresa cu hopi cos den transporte publico no tabata bayendo bon, cu ainda no ta bayendo bon, pero e ta convenci cu tipo di gestonan manera e encuentronan aki, ta yega na e tipo di protocol cu a wordo firma cu t'e base p'e cambionan cu ta bay tin y ainda mas preocupacion y discusionnan cu por ta lo bin pa dilanti den futuro .

"Mi ta convenci cu den e 13 puntonan aki cu nos a pone awe riba papel nos ta acapara un gran cantidad di e preocupacionnan no solamente di servicio cu mester wordo duna, pero preocupacion personal tambe di e doñonan di e vergunningnan di taxi.

Den e caso aki ta regla un tiki mas nan posicion, manera p.e. nan dianan di vakantie y intencion pa bin cu un pension".

Ya caba diferente cambio a wordo haci pa loke t'e mehoracion di servicio di taxi, manera p.e. taxi lane y mas respet pa trabou di taxista. Mientrastanto lo cuminsa traha riba e otro cambionan cu lo mester bin conforme cu e protocol.

Blanca Orman di Cooperativa di Taxi PTS

Tin espacio pa mas mehoracion y Minister Oduber a bisa cu e lo bin tambe



BLANCA Orman, miembro di Cooperativa di Taxi PTS, despues di a firma e protocol cu Minister Otmar Oduber, a hiba palabra na nomber di tur Cooperativa di Taxi.

El a duna di conoce cu nan a reuni cu e mandatario pa un temporada basta largo y awor a yega na un protocol.

"Minister Otmar Oduber tabata amabel di a scucha nos, delibera hunto cu DOPV riba e problemanan cu nos tin como taxista den e trabou dia pa dia".

Sra. Blanca Orman ta agrega cu e protocol t'e babyteps cu a cuminsa cune, e ta un mehoracion inicial y ta spera cu lo tin mas mehoracion den futuro pa di e forma aki keda drecha nos transporte publico pa loke ta trata e taxinan.

E protocol aki ta un muestra cu di banda di e asociacionnan di taxi kier drecha e problemanan existente.

Minister Otmar Oduber di su banda lo mester bay atende cu e otro gruponan tambe pa por yega na un protocol entre tur e gruponan y asina tur hende ta keda riba e mesun liña di trabou cu nan ta supose di tin segun e miembro di PTS.

E protocol aki ta na agrado di Blanca Orman, pero si e ta bisa cu tin espacio pa mas mehoracion, y Minister Otmar Oduber a bisa cu e mehoracionnan aki lo bin tambe.

NEW

KING MIX



OREO

Chocolate Sandwich Cookies

KING MIX



HAVE IT YOUR WAY®

Un biaha mas, Peking Restaurant ta haya bishita indesea







LADRONNAN a bolbe kibra y drenta Peking Restaurant na Santa Cruz.
Nan no a drenta pa pidi cuminda, pero pa horta un flatscreen plasma tv. Esta esey e doñonan ta haya falta di dje. E caso aki ta bao di investigacion.



Ladronnan a horta auto na Bubali, pero no a yega mucho leu

DURANTE madruga di ayera, ladronnan a horta un auto na Bubali, pero no a yega mucho leu. E auto a ser haya na Washington.







Booshi Wever mester stop di gaña riba Mervin Wyatt-Ras tocante Rijkswet personenverkeer



MERVIN Wyatt-Ras por a tuma nota cu Booshi Wever a yama radio y trece padilanti cu durante un encuentro cu ministernan Hulandes Donner y Leers segun e "e dos personanan independiente", aki referiendo na Wyatt-Ras y tambe Sra. Lopez-Tromp tabatin tur documento manera AVP. Mervin ta trece padilanti cu Wever ta gaña paso e tabatin solamente un documento cu ta encera e puntonan di discusion.

Mervin hasta ta puntra su mes pakico e persona ey mester acudi na gañamento? Mas ainda na radio Sra. Eveline Wever-Croes tambe sin a bay e reunion ta bula aden y ta yuda Booshi sin sa di kico ta trata y sigui condena Wyatt-Ras. Pakico Sra. Wever-Croes no a bay reunion. Di Sra. Wever-Croes sigur Mervin ta spera otro actitud. Mervin Wyatt-Ras tin cu bisa cu durante e reunion cu e minister casi full e reunion tur presente mester a tende Wever ta trece su punto di bista dilanti cu manera por a tende cu el a entrega den un carta na e minister, sin duna copia na parlamentarionan cu a participa na e reunion. Kiermen e si KIER un onderonsje cu e ministernan sin cu otro sa. Ta un mentira cu manera Wever ta trece padilanti Wyatt-Ras y Lopez-Tromp a bay di acuerdo cu AVP. Mervin Wyatt-Ras despues di a scucha pa di tantisimo bes e posicion di MEP e mesun puntonan formula na diferente forma, a trece padilanti su experencia como ex-presidente di parlamento pa loke ta trata discusionnan ora ta trata cu rijkswet personenverkeer. El a trece padilanti cu ora ta trata Rijkswet personenverkeer ta trece "negatieve connotatie", esta cu e tema ta ser mira negativo pa nos paisnan. Mervin Wyatt-Ras hasta a trece padilanti su experencia durante deliberacionnan entre parlamentarionan Hulandes, Antiano y Arubiano y cu e paisnan no ta di acuerdo cu otro ariba e topico aki. Mervin a trece padilanti cu ta necesario pa nos na Aruba papia tocante di e asunto den nos delegacion prome cu sigui discuti cu Hulanda. En special ora ta trata UPG of LGO, paso cu e sa no no a dicidi tocante e status y cu den esaki pueblo mester ser scucha. Wyatt-Ras te hasta a trece padilanti cu segun statuut nos por papia di cooperacion cu otro y cu nos mester proteha nos Mercado laboral. Mervin Wyatt-Ras ta trece padilanti cu ta parce cu Booshi no a bay mesun reunion cune paso na ningun momento Mervin Wyatt-Ras a bisa cu e ta pro Rijkswet personenverkeer. Mervin a trece padilanti cu a base di un relacion di igualdad (gelijkwaardig) mester por yega na otro y haci di posibilidadnan cu Statuut ta ofrece pa asina traha hunto y cu nos mester por discuti inhoudelijk aunke nos tin diferencia di opinion.

Mervin a indica cu si nos tur cu ta y a scoge pa keda den reino tin cu papia di e puntonan concreto di cooperacion cu lo por beneficia cada un di e paisanan cu nan propio situacion unico. Mervin Wyatt-Ras a trece padilanti cu mester mira separa e aspecto huridico y en bes cu keda discuti por papia inhoudelijk di con pa den Reino nos por traha hunto y si yega na cierto cooperacion si respetando igualdad of "gelijkwaardigheid" entre e paisnan.

Turista a bira malo

AYERA un turista a bira malo tras di stuur y consecuencia di esaki ta cu el a cay den rooi na Warawara. Ambulance y polis a ser manda n'e sitio, p'asina transporta e turista aki, cu a haya dolor den pecho pa Hospital.



Evelyn Wever-Croes

Reunion di proyecto di dump a wordo posponi

MEP ta rabia cu presidente di parlamento !



DIA 11 di maart fraccion di MEP a pidi Presidente di Parlamento pa yama un reunion urgente pa discuti e proyecto di dump. Mirando e incertidumbre cu ta existi cu e proyecto aki, specialmente e posicion di e empleadonan, fraccion di MEP a urgi presidente di parlamento Paul Croes pa yama e reunion mesora.

Presidente di parlamento a yama e reunion 1 luna despues, y tur preparacion tabata wordo haci pa e reunion pa diabierna 8 di april. Lamentablemente presidente di parlamento na ultimo momento a pospone e reunion y awor a hale te pa 18 di april.

"Nos ta lamenta esaki y nos ta indigna, pasobra e presidente di parlamento ta demostra claramente cu e no ta mustra interes pa interes di e tatanan di famia cu ta traha eynan", segun e Parlamentario.

"Den preparacion pa e reunion aki, fraccion di MEP a papia cu diferente instancia, cu empleadonan, cu Bouldin & Lawson y cu FDA cu tabata esun encarga cu e financiamento di e proyecto. FDA a indica cu tur cos a bay bon cu e proyecto aki y a duna nos e rapportnan necesario. FDA a informa nos tambe cu un team di experto di Aruba, Bonaire, En bes di e reunion publico mañan nos lo bay scucha di nan mes, kico nan ta pensa di e situacion aki. Den nomber di fraccion di MEP mi ta invita pueblo pa keda pendiente pa e reunion di dia 18 di april!", e Parlamentario a termina.

Storing na transformatorstation causa di interupcion di coriente

N.V. Elmar ta participa cu diahuebs ultimo, 31 di maart 2011, alrededor di 10:15 di mainta tabatin un interupcion den e suministro di electricidad p'e areanan di Hato (un parti), Pos Abao (un parti), Ponton (un parti), Cunucu Abao (un parti), Eagle Beach (un parti), e area di hotel (un parti), Bushiri (un parti), Bubali (un parti), San Miguel (un parti), Boegoeroei (un parti), Washington (un parti), Koyari (un parti), Gasparito (un parti) i Keito (un parti). Motibo di e interupcion tabata un storing den Transformatorstation Bowling Lane. Band'i 12'or di merdia tur e areanan afecta a haya coriente bek.

N.V. Elmar ta enfatisa cu su clientenan ta su prioridad y un suministro di coriente sin interupcion ta un meta esencial den e maneho diario di nan.

Por medio di esaki, N.V. Elmar ta pidi su disculpa na su consumidornan p'e inconvenencia cu e interupcion ariba menciona a ocasiona.

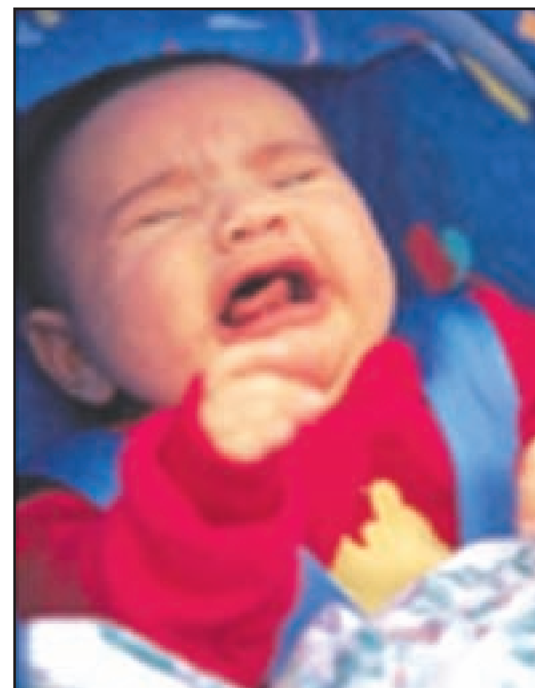
Baby cu miedo pa hende straño y di separacion

PA hopi mayor ta dificil pa laga su baby recien naci den cuido di un hende straño. Pero maske con dificil e ta bo baby recien naci ta adapta su mes basta facil na un persona straño. Esaki ta cambia si ora e baby tin mas o menos 9 luna. Dicon esaki ta sosode? Esaki ta sosode paso awor bo baby ta reconoce exactamente ken ta su mama y tata y e por cuminsa yora ora e mira hende straño. Por bira mas dificil ainda ora bo mester laga bo baby na un crèche of den cuido di un babysitter pa prome biaha. Pero esey kiermen cu bo mester cancela tur bo planesnan y keda cas cu bo baby? Probablemente no. Bo baby su miedo pa hende straño ta un reaccion normal cu por tuma luga mas o menos entre 8 y 18 luna. Durante e periodo aki un baby ta cuminsa compronde cu obhetonan por aparece y disparce. E ta cuminsa distingui cara di su mayornan for di otro cara. Hasta e baby ta cuminsa realisa cu ora e babysitter aparece, su mayornan por disparce!

Si bo baby ta un baby spierto of cu miedo pa situacion nobo, su reaccion riba hende straño probablemente lo ta intenso. Mayoria biaha e fase aki ta causa mas angustia pa e mayor cu pa e baby mes. Pesey, no laga e fase aki di desaroyo normal dicta bo bida. Ta yega e momento cu bo mester bay traha of cu circunstancianan ta obliga bo pa separa di bo baby.

E cos principal cu bo baby tin mester ora e bay crèche pa prome bes of keda cerca babysitter ta un poco preparacion.

1. Percura pa ambiente rond di dje ta uno cu ta calma e baby, specialmente si bo ta lag'e na un luga pafo di cas.
2. Dun'e su peluche, chupon, clechi preferi, co'i hunga of musica familiar como Consuelo.
3. Si ta posibel. Mantene e rutina familiar di come, drumi y hunga. Si no ta posibel, cambia e rutina gradualmente y mantene na e rutina nobo. Mucho cambio ta haci e baby sinti insigur.
4. Tuma un poco tempo pa e despedida: no baha e baby y core bay den pura. No prolonga e despedida: sunchi bo baby, bisa ayo y bay (contene emocion)
5. Si bo baby cuminsa yora, no bay bek. Esaki ta bis'e cu bo ta bolbe cada bes cu e yora. Mayoria bes e yoramento ta djis pa un rato (maske cu abo mes lo sinti duele of yora un poco mas largo)
6. Yama y informa con bo baby a sigui. Asina bo por keda mas trankil.
7. No ta consehabel pa pidi pa papia cu bo baby na telefon: e no por compronde dicon e ta tende bo sin mira bo.
8. Si ta posibel na cuminsamento, trata di no laga e separacion dura henter dia di golpi. Ideal lo ta pa gradualmente prolonga e duracion di separacion.



Tips cu por yuda:
1. Hunga wega di "kaki-sconde": E wega clasico aki ta laga bo baby custuma cu separacion breve y sinti alivio inmediato na un manera sano y placentero.
2. Practica tuma despedida: Sali bay den un otro camber y bisa "ayoo mi yiu, mama ta bay". Bolbe mesora y bisa: "hallo, mama a yega atrobe". Gradualmente haci e separacion mas largo. Na e manera aki bo baby ta siña cu bo ta bay y bolbe.
3. Ofrece bo baby Consuelo: dun'e algo familiar cu ta consol'e y dun'e siguransa mientras cu abo ta bay y bin. Por ehempel su peluche, su cusinchi etc.

Pa haci e proceso aki mas facil nos ta conseha mayornan pa sigui e tipnan menciona ariba. Y no lubida cu e miedo cu bo baby sa haya pa hende straño ta un comportacion normal cu ta parti di su desaroyo. Tene curashi: e fase di desaroyo aki ta temporario!

Basa ariba Articulo "Easing stranger fear" – Working mother.

Pa mas informacion of pregunta por acerca Fundacion pa nos muchanan na Cumana #2, telefon: 583-4247/588-0856, e-mail: info@fpnm.aw

Sa mas den Impacto diasabra awor

Tur luna SVb mester di 16.6 miyon florin pa paga 17 mil pensionado

DIASABRA benidero pa 10 or di mainta e programa Impacto lo tin como invitado ing. Edwin Jacobs, Director Ehecutivo di Banco di Seguro Social (SVb).

Durante 1 ora lo intercambia cu Director di SVb riba e futuro di nos pensioen di biehes. Tur luna SVb mester di 16.6 miyon florin pa por paga e 17 mil pensionadonan cu tin derecho riba e pensioen di AOV.

SVb ta ricibi suficiente entrada di trahador- y doñonan di trabou pa paga e suma aki?

E fondo di SVb pa AOV conoce un 'deficit'?

Na 2033 lo tin 36 mil pensionado cobrando pensioen di AOV. Cuanto tempo mas SVb por carga y garantisa e fondo aki sin cu mester tuma medida?

Un invitacion pa sintonisa Impacto diasabra awor pa 10 or na Radio Blizz 101.7 y alabes ta invita oyentenan cu kier duna nan contribucion, sugerencia y preguntanan. E posibilidad pa medio di facebook (wall di impactoaruba), email: impacto@blizz.aw, message (560-5959) of 585-1017.

Impacto ta wordo presenta pa Marlon Werleman y Eddie Berg.

MASCARUBA celebrando su 50 aña

ORGANISACION di teatro Mascaruba ta cuminsa celebracion di su 50 aña cu un Santo Sacrificio di Misa na misa San Francisco na Playa pa 10'or di mainta pa gradici Señor Dios pa tanto talento, amor pa teatro y dedicacion di su miembresia. Den Mascaruba tin 5 persona cu dia 10 di april venidero, ta cumpli, hunto cu e organisacion, 50 aña di ta un miembro activo!! Nan merece un pabien grandi!
Despues di misa tin un brindis chikito pa su miembronan den Cueba.

Diabierna 15 di april Mascaruba ta presenta den Cas di Cultura pa 8:00 pm e musical "NOCHI RUBIANO" bou direccion di Diana Antonette ken pa basta aña ta miembro di Mascaruba. E obra aki ta yen di canto, baile y alegria y tambe varios sketch di teatro alegre presenta pa diferente miembro di Mascaruba.
Carchinan ta costa solamente Fl. 25,00 y ta na benta cerca miembronan di Mascaruba. Otro luganan di benta lo wordo anuncia pronto.

Diasabra 16 di april ta bay tin e siguiente anochi di e mini-festival di teatro aki, cu presentacion di un grupo di teatro di Boneiro cu un obra alegre. Tambe lo tin presentacion di un grupo di hoben di Aruba cu un obra chikito special y original.

Diadomingo april 17 pa 4' or di atardi Mascaruba ta ripiti den Cas di Cultura e musical "Nochi Rubiano" como un presentacion specialmente pa hobennan.

Pa mas den curso di e aña aki Mascaruba ta bay trece mas obra di teatro pa celebra su 50 aña di existencia.

Un apelacion ta bay na publico di Aruba: cumpra bo carchi y bin apoya BOSO organisacion netamente Arubano.

MEP ta condena

Miles di beslag inhusto riba salarionan pa debe di belasting

Hende mester warda hopi aña pa haya placa bek, pero SIAD ta bin pone beslag mesora!

MAS y mas hende ta acercando nos pa splica e situacion inhumano cu nan a haya nan aden. Esta cu Ontvanger a hisa benta beslag riba nan salario pa debenan di belasting, sin informa nan. Esaki ta un forma sumamente inhusto y inhumano pa cobra belasting.
Mientras tanto e Minister di Finansas a subi avion bay biaha y djodjo atrobe, y management team di SIAD mes no kier papia cu ningun hende.

Hende cu bay reclama cu nan a paga caba of nan tin bezwaar, mester tende cu nan no por haci nada awor. bay cas y sinta warda pa nan coregi e eror.
Hende cu bay reclama cu nan tin hopi placa di haya bek, mester tende cu nan no por haci nada mas, e placa aki ta perdi, bay cas y warda te dia bo haya e otro placa bek.

E gobierno aki ta demostra su cara inhumano. Nan a priminti un cobramento di belasting mas humano, pero locual nan ta haci ta net contrario: un cobramento di belasting inhumano y pa colmo ilegal! Nan mester di placa pa nan biaha y fiesta y paga back pay na nan activistanan, y ya cu no tin placa, nan mester cobra e placa ey di e resto di nos pueblo.

Nos ta suplica gobierno, mustra poco humanidad den e temponan dificil aki. Net den e tempo aki, cu costo di bida a subi, prijs di awa y coriente a subi, prijs di gasolin a subi, pone man na bo curason, y duna nos pueblo poco espacio pa nan hala rosea.

Manager nan di Aruba Center Little League protestando situacion inhusto pa muchanan di Center

YA ta basta! Pa e ultimo 4 añanan aki tin un situacion na Aruba su baseball den categoria Junior y Senior cu a bay for di man. Na Aruba ta existi tres liga oficial di Little League, cu ta North League, Center League y South League, pa mas di 30 aña caba. E baseball a bay hopi atras na interes, na unda cu mayoria teamnan, managernan di pasado a bandona baseball, sea ta pa decision propio of tawata pa disgusto den e manegonan di e dirigentenan. Tambe mester analisa cu e hubentud di awendia ta prefera tur cos facil, e situacion di video games, play station, lasdop, a haci su entrada cu un forsa asina grandi cu a influencia e baseball di hubentud basta. Den aña 2010, den categoria Junior a resta na full e pais aki un total di 7 ekipo di edad 13-14, cu por ser calcula na 98 mucha di e edad ey, den un pais di mas di 100.000 hende, cu ta stel voor un percentage di 0.098%, di e pais su totalidad. E cifranan aki no ta cos di gaba cu na Aruba ta trahando pa baseball Little League. Dicon e manager nan di Center ta protestando? Pasobra den 7 team cu tin na Aruba ta muchanan di North League, Center League y South League, den tur hende su logisch beredenering por conclui cu ta un solo liga lo mester por tin na Aruba, pasobra e reglamento ta bisa cu e maximo cantidad di team pa for un "boundry" ta 10 ekipo, dus por conclui cu tin 7 team, dus un solo boundry! Pero na Aruba aki ta sosode cu ta haci un combinacion liga (boundry) di North League y South League cu ta yama nan mes NAS (North And South), y muchanan di Center ta haya nan ta bataya contra dos liga combina, dus dos contra un! Esey ta haci e cos INHUSTO!

Center League pa e ultimo añanan a cuminsa bay bek na e base y ta trahando duro, pero e un fare competition ta demotiva tur mucha pa sigui hunga baseball, y tur kier bay cambia adres di cas pa bay den otro liganan pa asina nan por haya un chens pa representa nan pais den exterior. Ta un cantidad di mucha cu ta bibando den Center awe ta hungando den otro liganan pa e motibo aki. Pesey mes pa e aña aki a yega e ora pa PROTESTA y exigi respet pa e muchanan di Center. Nos ta kere cu mester tin e fare chens pa tur liga, nos ta exigi pa den Junior y Senior Division pa cada liga traha nan propio seleccion y competi pa nan liga, manera e ta den Little y Minor League! managernan uni den Center League a bisa TA BASTA! Tur liga riba nan mes! of un solo seleccion pa Aruba! Nos ta spera cu nos protesta worde atendi y regla pa e aña aki mes, si no nos no tin motivacion mas pa hunga e programa social di Little League, ta cu trata nos inhusto !!

OAA tabatin anochi di informacion

MANERA menciona den tur media, Openbare Avondleergangen Aruba/Beroepsonderwijs OAA, tabatin dia 23 y 24 di maart 2011 nos nochi di informacion(openavonden). Esaki ta e prome nochi di informacion cu nos scol a organisa.
E intencion ta pa sigui tin e tur aña den luna di maart. E anochinan a cuminsa cu apertura simbolico cu minister di enseñansa mr. drs. Arthur Dowers y minister di labor Sr. Otmar Oduber cu a inscribi nan mes pa un curso. Di eynan e ministernan a sigui pa un excursion pa asina nan pone nan mes mas na altura di tur e cursonan cu OAA ta ofrece.

OAA kier a gradici na prome luga na e ministernan cu acepta e invitacion, Parlamentarionan cu a logra bini y demas invitadonan. Na tur e maestronan cu a traha duro pa asina duna un bon demostracion di e diferente cursonan, na prensa di Aruba y na e publico cu asisti na e nochinan di demostracion y asina haci esaki un exito rotundo. Masha danki na un y tur cu di un forma of otro a yuda pa e anochi nan aki a wordo realisa.

Y asina nos a cuminsa cu nos inscripcionnan tambe pa e aña escolar 2011-2012. Pa mas informacion por tuma contacto na telefon 5827324, nos e-mail: beroeps_onderwijs@hotmail.com. Y pueblo keda pendiente di nos website cu pronto lo wordo lansa.

Awe APA tin un simularco obligatorio

AWE 8 di april Seccion di Seguridad di Aruba Ports Autority N.V. (APA) ta organisa su ehercisio anual obligatorio conforme regla y leynan di International Ship Port Facility Security (ISPS-Code).

Di acuerdo cu Ronny Angela, Hefe di Seguridad di APA, lo tin un simulacro di un situacion di emergencia.
Tur servicionan envolvi den dunamento di asistencia, ta envolucra den e ehercisio aki.
P'e motibo aki APA ta pidi cooperacion na un y tur coopera den esaki. No tin motibo alguno pa pone e centro di cuidad y Aruba den panico. Pesey e advertencia aki, maske cu den caso asina, hopi biaha e ehercisio mester ta teni, sin previo aviso.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente. AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Aruba ta pesta di hende y asina mes Gobierno ta bay introduce trafico liber y generaal pardon

TA parce cu Aruba no tin suficiente problema caba y awor Gobierno ta firma un acuerdo preliminar pa cu e introduccion di Ley Trafico Liber di Persona, cu ta ensera e.o., cu cualkier Hulandes Europeo por establece su mes sin mas na Aruba.
Ta ki ansha Hulanda tin pa introduci e ley aki? Ta duna impresion cu den pura kier deshaci di algun persona desemplea y demas "krabbekatten", "geitenneukers", "pindaboeren", "roetmoppen" etc. na Hulanda, tur esaki pa satisface Geert Wilders y na mes momento sigura tambe continuacion di Gabinete Rutte.

Aparentemente "algun" (no tur!!!) Parlamentario di partido berde si ta dispuesto pa acepta "apel putri" for di Hulanda y a keda masha disgusta cu oposicion a nenga di pone nan "billen bloot" y no acepta e proposicionnan di Hulanda "uit de losse hand". Parlamentario mr. Andin Bikker no a tuma ningun "blad voor de mond", pero a "wrijf" e mandatarionan Hulandes hopi bon "onder den neus", cu Aruba no por absorba e "leegloop" for di Hulanda bao e circunstancianan actual y mester "veeg" e proposicion aki "van tafel".

Tin suficiente problema caba pa introduci e asina yama "generaal pardon", cu ta haci posibel pa duna tur indocumentado (mas o menos 8 mil) "en bloc" permiso pa keda biba y traha na Aruba.
Un sorto di "oprotpremie" lo wordo introduci pa emigrantenan Hulandes, cu Geert Wilders no kier mira mas na Hulanda.
Hulanda ta dispuesto pa asisti Aruba den construccion di "tentenkampen" y "opvangcentra" tanto p'e 8 mil "gastarbeider" y un cierto cantidad di emigrante for di Europa.
Mester tuma e asunto aki berdad na serio??!!!

Nomber y adres conoci na redaccion

Parokia di Dakota ta informa cu Misa Crismal ta wordo teni na Parokia di La Birgen di Fatima dia 20 di april 2011

PAROKIA di Dakota ta desea di informa cu durante Siman Santo cu ta e aña aki di dialuna 18 di april pa 22 di april, cu riba diarazon 20 di april lo celebra e Misa Crismal na Misa La Birgen di Fatima na Dakota pa 7'or di anochi.
Durante e Santo Sacrificio Eucaristico aki clero di Aruba lo renoba nan promesanan y lo tin bendicionamento di e diferente oleonan (azetanan) dor di Mgr. Luis Antonio Secco.
Pueblo di Dios y henter pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa asisti n'e Santo Sacrificio Eucaristico aki.

Mas informacion referente di e Santo Sacrificio Eucaristico aki cu lo wordo celebra den Siman Santo, lo wordo publica den e dianan cu ta bini, di acuerdo cu información recibi di Rev.Pastoor Daniel W. Szpila, Vicario Episcopal.

Ta regala biahe pa dos persona pa e Ford Championship Weekend Homestead- Miami Speedway

R.E.Yrausquin ta anuncia "sun, sand & speed" 2011

Cu inspeccion gratis di bo auto of bateria di cualkier marca di auto











E premio aki sin duda lo ta soño di hopi hende, esta di por ta presente na e "Ford Championship Weekend NASCAR Races na Homestead- Miami Raceway for di 18 te cu 21 di November 2011". Siendo agencia di e autonan marca Ford, R.E. Yrausquin & Sons ta orguyoso di por anuncia nan campaña di "Sun, Sand & Speed" cu nan ta tene hunto cu Ford Motor Company Motorcraft den henter e area aki di Caribe.

Pa por participa den e sorteo pa gana e pasashi, hotel, pa dos persona pa Homestead – Miami Raceway, clientenan tin cu djis pasa na R.E. Yrausquin & Sons pa check bateria of haci un "100 point inspection" riba bo auto. Tene cuenta cu e inspeccion aki ta GRATIS y ta pa tur marca di auto. Automobilistanan por pasa haci e inspeccion na R.E. Yrausquin & Sons durante e dianan di Pit Stop, cual ta awe 9 di april, sigui pa 16 di april y tambe riba dianan 14, 21 y 28 di mei 2011 entre 9or di mainta te cu 1or di merdia. Aki lo tin mecaniconan specialisa pa revisa bo bateria y duna bo un conseho riba su situacion y si mester cambi'e.

Tene cuenta cu e baterianan Motorcraft ta e unico bateria na Aruba cu ta duna bo e miho garantia di 3 aña riba nan. Cu e "100 point inspection" nos mecanico specialisa por informa bo riba e estado di bo auto actual, nos "service advisors" por duna bo un quotation di a gastonan pa drecha bo auto y hasta un "sales person" por duna bo un prijs pa "trade in" bo auto y saca un auto nobo nobo di R.E. Yrausquin & Sons.

Ta bon pa menciona acerca cu pa participa den e sorteo aki, e clientenan no mester haci ningun compra. Ta p'esey ta invita tur hende pa pasa R.E. Yrausquin & Sons situa na L.G. Smith Boulevard 112 pa haci un chekeo di bo bateria of bo auto y sinti bo caba den Homestead-Miami Speedway.

Brazil Taekwondo Stichting a tene su Car Wash pa recauda fondo pa bay Surinam dia 20-27 di April







DIADOMINGO pasa Brazil Taekwondo Stichting a tene su Car Wash pa recauda fondo pa asina e team di Taekwondistanan por biaha pa Surinam pa un camptraining y un campeonato. For di 9:55 di mainta ya e prome auto a yega pa asina e haya su bon beurt di laba. E atletanan a bende un total di 149 carchi y 45 auto so a bin pa wordo laba door di e atletanan. Aischal van der Linde y Yesenia Henriquez di Venezuela a bin duna nos un man pa asina nos por a keda cla cu e autonan. E autonan tabata di chikito te cu suv grandi. E auto bieunan a keda laba manera auto nops nops. Diadomingo a laba e autonan y tambe e atletanan cu tabata cansa di a laba 45 auto. Alex Geerman a dunanan un bon beurt di spuit y nan a keda ta blink so. E fondo cu a wordo recauda di e car wash a bay di biaha pa asina sigura e atletanan cu ta bayendo Surinam cerca Sr. Arthy Lie. Arthie Lie tin un di siman di training plania pa e muchanan y diadomingo nos ta bay dunanan na Surinam un bon challenge. Nos di Brazil Taekwondo Stichting kier a gradici Sr. Chico Ras di Centro di Bario Brazil, e atletanan y mayornan cu a coopera pa yuda duna un man. Tambe na e atletanan cu ta determina pa bay pasa nan paas vakantie na Surinam.



Aruba Bank contento cu interes despues di Seminario di Hipoteca

Clientenan ta aplica diariamente pa nan hipoteca "Bo Cas y Spaar"

RECIENTEMENTE Aruba Bank a organisa un Seminario di Hipoteca "Tur locual bo mester sa pa yega na bo cas". E seminario tabata un exito rotundo y p'esey mes Aruba Bank ta recorda su clientenan cu no a aplica pa "Bo Cas y Spaar" ainda, pa haci esaki libremente online riba www.arubababank.com of pasa na un di e sucursalnan strategicamente situa tur rond di nos Isla.

E campaña "Bo Cas y Spaar" ta pa tur persona cu kier Cumpra, Construi, Consolida of Refinancia nan cas. "Bo Cas y Spaar" ta un prestamo di Hipoteca combina cu un Cuenta di Spaar y ta ofrece un interes hopi atractivo.

Durante e periodo di bo Hipoteca bo ta paga bo prestamo y alabes spaar. Cu e suma cu bo a spaar bo por realisa otro metanan den futuro. Ademas di tur e beneficionan aki e cliente ta cuminsa paga despues di 6 luna.

Aruba Bank ta ofrece e posibilidad pa aplica pa prestamo di Hipoteca online riba www.arubabank.com. Esaki ta un sistema hopi sigur y rapido. Clientenan cu aplica Online ta ricibi nan pre aprobacion dentro di 24 ora. Bishita www.arubabank.com awe mes y click riba e boton "Apply for a Mortgage Now!".

Pa mas informacion tocante Bo Cas y Spaar, pa aplica pa un Hipoteca online, por tuma contacto cu Call Center na 527 7700 durante ora nan di oficina for di 8or di mainta te 4or di atardi.

Aruba Bank ta invita tur esnan cu ta interesa pa sea cumpra, construi, consolida of refinancia nan cas, pa bishita www.arubabank.com y aplica awe mes pa Hipoteca "Bo Cas y Spaar".



San Nicolas Taekwondo Center cu Examen pa su atletanan







E siman cu a pasa e atletanan di San Nicolas Taekwondo Center a haci examen pa nan siguiente faha. Master Eric Barry y Emile Barry ta esnan cu ta duna examen na nan atletanan. Examen na San Nicolas Taekwondo Center no ta algo cu ta bay facil pa asina haya faha. Master Emile Barry sa baha masha pisa ariba e atletanan, pasobra nada no ta pasa su wowonan voorbij. Emile Barry ta wak den tur direccion pareu. Parce cu e tin un lens hancho den su wowonan. E examen ta consisti di tecnica, defensa propio, forma y teoria, e parti di teoria Master Eric Barry ta duna. Na e examen semper sa ta presente Master Eric Barry y Emile Barry y cada un di nan tin nan responsabilidad den dunamento di examen.

Ora cu e atletanan haci nan test pa examen e sa ta mas pisa cu ora nan ta haya les. Master Emile Barry no sa haci niun wega y no ta wak door di su dedenan, si e atletanan no sa e examen stof e ora ey por lubida cu nan ta pasa. E hobencito Carlito Perez a demostra cu e si tabata cla pa su examen y pa su siguiente color di faha y su tata Carlos Perez tambe ta train sam sam hunto cune. Master Eric Barry ta bay entrega certificado na esnan cu a pasa nan examen den e siman cu ta bin.

Resultado di tercer rond Torneo ECCO 2011

DIA 1 di April, e tercer rond di Torneo di ahedrez ECCO Aruba a tuma luga. Nos a haya un hungado acerca, e hoben Jasel (Osh) Lopez, pero nos a perde un otro hungado Zaily Arbona cu pa motibo di lesnan di scol no por sigui participa.
Resultado di diabierna anochi ta como lo siguiente

E hoben Juan Pablo de Mey, a gana di Diegomar Benalcazar. Jose Pesqueira a gana di Octavio Croes, Enrique Jacopucci a perde di Quintin v/d Seijp. Maria Paula de Mey a perde di Jomar Benschop. Jan Breeuwer tambe a perde di Paul Bouts.

Angel Centeno a haya su punto regala door su contrincante Zaily a retira for di e torneo aki.

Despues di 3 rond, nos ta haya Juan Pablo de Mey na cabes cu 3 punto for di 3 partido. E hoben di 17 aña aki, tin te cu awor tur su weganan gana.

Na di 2 luga, nos tin un empate entre Jose Pesqueira y Quintin v/d Seijp. Ambos cu 2 ½ punto. Na di 4 luga tambe tin un empate entre e hoben Jomar Benschop y Diegomar Benalcazar cu 2 punto.

Diabierna awor dia 8 di April, e di cuater rond lo wordo hunga. Lo topa otro Quintin v/d Seijp contra Juan Pablo de Mey, Jomar Benschop contra Jose Pesqueira, Paul Bouts contra Diegomar Benalcazar, Angel Centeno contra Enrique Jacopucci, Osh Lopez contra Maria Paula de Mey y Octavio Croes contra Jan Breeuwer.

Nos ta start cu e di cuatro rond pa exactamente 08:00 di anochi.
Dus bini tempran, pasobra bo oloshi ta cuminsa cana pa 08:00 di anochi exactamente.

Alumnonan di scolnan basico di Brazil ta bay demostra nan talento den un festival di canto

SCOLNAN basico di Brazil y vecindario ta invita pueblo di Aruba en general, pa asisti na un festival di canto. Esaki lo tuma luga diasabra 9 di april proximo, na Centro di Bario Brazil pa 6'or di atardi. Alumnonan di Colegio Cristo Rey, St. Michaël School y Scol Caiquetio, lo bay competi den e festival "un canto na mi cultura".
Bin recorda y tende canticanan di antes manera 'Chabelita', 'ta con nos ta balia kerekentenchi' y mas, canta dor di nos alumnonan. Ademas tambe e bunita cancion nan cultural dedica na nos dushi Aruba.
Entrada ta pa mucha t'e cu 12 aña, Afl. 3,= y pa adulto Afl. 5,=. Ticketnan ta obtenibel na e scolnan participante y na porta. Bar y cushina, lo ta bon surti.
Bini uno, bini tur, bin apoya nos alumnonan den e grandioso festival di canto aki.

Srta. Richenella I. Wever a entrega su tesis na Presidente di Parlamento, drs. Paul Croes



Diabierna 25 di maart 2011, Parlamento di Aruba a recibi e tesis di juffrouw Richenella I. Wever, titula: "E futuro di Aruba: di Status Aparte pa un posibel integracion na Union Europeo". E tesis aki t'e eind scriptie di juffrouw Wever p'el a gradua manera "politóloga" es decir, Bachelors den Political Science, di Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia. E tesis aki a wordo califica manera un di e mihornan di su facultad.

Juffrouw Richenella Wever den su tesis a mustra e importancia di informa y analiza obhetivamente riba e costo y beneficionan di un posibel integración di Aruba na Unión Europeo y di e manera aki a entrega esaki na sr.drs. Paul Croes, Presidente di Parlamento di Aruba, mirando cu e ta un tema hopi importante pa nos comunidad, tambe e tesis aki a wordo entrega na tur fracción den Parlamento di Aruba.
Presidente di Parlamento drs. Paul Croes a gradici inmensamente juffrouw Richenella Wever p'e entrega aki y ta desea juffrouw Wever tur clase di éxito den futuro.

Back To Colegio Santa Teresita

NOS kier a invita tur e ex alumnonan di colegio Santa Teresita situa na San Nicolas pa un tremendo reunion cual nos a yama "Back to Colegio Santa Teresita".
Si bo a bay Colegio Santa Teresita den añanan 1979 te cu aña 1987 por fabor inscribi pa e reunion aki cual lo ta dia 16 di juli 2011.
E reunion lo ta un tremendo fiesta caminda lo bo topa tur bo ex friendsnan y tambe bo ex docentenan. Pa inscripcion tuma contacto cu Ramoncito Croes tel: 5931830/Shermila Diaz tel: 5669907/Veronica Kelly tel: 7325162.

Entregamento di premio na ganadonan di Campeonato Abierto di Aruba 2010

AWE nochi a tuma luga entregamento di premio na e ganadonan di campeonato abierto di dam pa aña 2010.

Na prome luga a keda e veterano Joseph Deschamps. Joseph a score un total di 42 punto y a keda so su na prome luga.
Na segundo luga tabata tin un empate entre Jose Bastien y Delbert Alexander. Ambos a score 41 punto. Segun nos regla pa e campeonato aki, weganan extra ta wordo hunga entre e hungadonan cu a empata. Den e weganan extra, Jose Bastien a gana y a keda na segundo luga y Delbert Alexander na tercer luga.
Jose Bastien mes no por tabata presente. El a wordo representa door di su yiu Jose Antoine.
Den e campeonato aki, un total di 14 persona a cuminsa. 2 di nan no por a termina e campeonato pa via di trabou y scol.E resultado completo ta como lo siguiente
Na di cuatro luga nos ta haya e hoben Albert Arends. Na di 5 luga Ireno Nicolaas.
Na di 6 luga tambe tabata tin un empate entre Rolin Croes, Juan Enrique Nisbet y Octavio Croes. Na di 9 luga nos ta haya Cayetano Nicolaas. Annelaine Jacobs a termina na di 10 luga. Chester Berkel na di 11 luga y Jose Antoine na di 12 luga.

Otro siman, diaranson dia 13 di April, ta start e campeonato habri pa aña 2011. Tur hungado di dam di Aruba por participa na e campeonato aki.
E weganan ta start pa 08:00pm exacto.
Nos lo hunga un double round robin. Esaki kiermen cu tur hungado ta hunga contra otro 2 biaha. Un biaha cu e piezanan blanco, y un biaha cu e piezanan preto.

Inscripcion pa henter e torneo ta Afls 75.00
E torneo aki por dura 5 pa 6 luna largo. E cantidad di wega ta depende di e cantidad di hungadonan cu inscribi pa e campeonato aki. Weganan oficial ta wordo hunga solamente riba e diaranson anochinan.
Si bo no por hunga un wega riba un diaranson, bo por uza e dialuna anochinan pa hunga weganan atrasa.
Si bo haya bo mes stroba riba un diaranson anochi, bo mester yama prome cu e wega cuminsa bo contrincante of e lider di competencia cu ta Cesar Marquez.

Pa mas informacion por yama e siguiente personanan: Octavio Croes cel 594-5590, Rolin Croes cel 593-6817, Cesar Marquez cel 564-2924.

No ta necesario pa inscribi adelanta na e torneo aki. Si bo ta interesa den un bon partido di dam, just pasa diaranson awor prome cu 8:00pm na nos club na Playa (Nieuwstraat 11) y inscribi bo mes pa e torneo aki.

Aruba Trading Company ta lansa e campaña pa Dia di Mama cu Hpnotiq

E aña aki, Aruba Trading tin yen di sorpresa special p'e pueblo di Aruba. Mirando cu Dia di Mama lo ta otro luna, Hpnotiq ta treciendo un campaña pa haci e mamanan feliz riba nan dia. Aruba Trading ta presentando e campaña 'Hpnotiq's Mother's Day at the Spa'.
Pa participa n'e campaña aki ta masha facil. Cu cada compra di un boter di Hpnotiq di 75ml of un otro producto di Hpnotiq similar, e cliente ta haya un coupon pa participa. Yena e coupon aki, y deposite caha promocional na cualkier supermercado participante.

Hpnotiq y Aruba Trading lo pone p'e mama ganado. Como prome premio, un dia di Spa pa dos persona riba e isla priva di Renaissance, cu lo ta inclui entre otro, un couples massage, uzo di e facilidadnan riba e isla. E di dos premio lo ta un Spa Sampler Treatment pa un persona. E premio aki ta inclui diferente treatment chikito cu e Spa ta ofrece. Tur e premio nan aki ta pa cortesia di Okeanos Spa na Renaissance Resort cu tambe ta cla pa ofrece tur mama un dia relahante riba nan dia special.
Y na tur e mamanan….busca boso Hpnotiq, enjoy boso cocktail faborito y participa pa gana premionan fabuloso, y pasa un dia inolvidabel. Ganadornan lo wordo anuncia luga dia 5 di mei 2011.

Power-Puff Girls a domina den hersengymnastiek Club Primavera

DIASABRA 2 di april, mundo di hersengymnastiek a haya un "shock" stilo temblor 8.9 combina cu tsunami di 10 meter!!! Mientras cu'n y tur tabata pendiente pa e "revancha" entre e dos team nan fuertisimo di Hofi Prikichi y The Saint, e chick nan a sinta "giggle" manera "lachende derde" y a sa di sorpresa un y tur den ultimo curva!!
E prome hersengymnastiek di 2011 di club primavera tabata un exito rotundo!! Tabata manera tur fanaticada a drumi warda e momento yega y no menos cu'n record di 21 team a inscribi! Entre e conosido nan di tur tempo manera "Dolor di Cabes" di Ross "The Boss" Wauben, e Shoco Crioyo nan, AHHH, Friends & Friends & Family, Troubled Brains, Noord Masters bou liderazgo di e inigualabel "Titi", Happy Company di Palm Beach, y Nul-komma-Nul, por a conta cu'n cantidad di team nan nobo y entusiasma manera Nul-komma-Een, Freezone Gang, Fatum, Brain Blast, Casa del Mar cu nada menos cu "The New Yorker", OMG, Hoben Fabuloso, Smarties, y Contesta Malo Pasa Bon!
Prome cu pauze, tabata AHHH na cabes sigui pa Happy Company y Hofi Prikichi, cu The Saint y Power Puff na di 3 luga!! Entre prome cu di 3 luga tabata tin net net 3 punto so di diferencia y e bataya tabata fuertisimo!! Un biaha mas tin cu nota cu AHHH tin un team durisimo cu integrantenan cu ta conta pa dos!!
Despues di pauze e pregunta nan a cuminsa bira mas y mas skerpi y den un atake sorpresa y "buyoso" nan di Nul,Nul a sa di menasa mano a mano cu Happy Company!! Publico por a presencia un rivalidad enorme entre The Saint y Hofi Prikichi, caminda e ultimo nan aki a cuminsa manera bay den paniek ora cu nan a ripara cu e "biertje" nan no ta yegando na tempo mesa y ta parce cu ta un boa a subi e palo caminda e kiki nan tabata aden!!! E pregunta cu a "kraak" tur hende tabata pregunta 15 caminda Power Puff Girls a sa di score 8 for di 10 punto maximo y cu'n punta di nanishi a "bypass" Happy Company y Nul,Nul pa asina yega na di prome luga cu 64 punto!!! Chemical X a traha duro!!!

Na di dos luga a keda Happy Company di Palm Beach cu 63 pts, y na di 3 luga otro sorpresa grandi cu nada menos cu Nul,Nul cu 62 pts guia pa e meneer di school cu tur ora tin "nachtdienst"!!!
Na di 4 luga a keda The Saint y AHHH cu 58 pts, y e Kiki nan a keda net un hala cortico na di 5 luga cu 57 pts! Club Primavera kier a gradici tur participante di curason pa un acogida asina grandi. E cushina tabata saca e delicioso Spetada "aan de lopende band"!!! Despues di multiple peticion e mes un anochi pa ki dia atrobe, club a decidi cu e siguiente bataya lo ta diasabra 7 di mei!! E sopi ta bayendo candela caba …. Yegaaaa!!!

Honor otorga na su Team keri di Van Dorp pa devela su ultimo obra di glas in lood y habri exposicion

Bunita exposicion 'Waldy: 20 aña den arte'







Nico Luydens y Team ta yama Waldy 'Danki, nos ta orguyoso di a haya e honor grandi aki Team di Van Dorp ta invita pueblo di Aruba pa pasa disfruta di e bunita exposicion aki y asina keda asombra cu e obra maraviyoso di Waldy…

DIASABRA 26 di Maart, 2011 a tuma luga apertura di exposicion 'Waldy: 20 aña den arte' na Cas di Cultura a wordo concedi na e Team di Van Dorp pa haci desvela di e ultimo obra glas in lood di Waldy Simson. Asina tambe apertura oficial di exposicion a tuma luga.

Waldy y Van Dorp tin nan historia y kier comparti esaki cu henter pueblo di Aruba. Van Dorp manera ta conoci ta duna sosten continuo na talento local. E storia ta cuminsa cu firmamento di buki 'Nieuwe pennenvruchten' door di Waldy un 20 di Februari 2010. Ademas, tambe lo a haci uzo di e ocasion bunita aki pa Waldy presenta su buki nobo. Waldy tambe a pone varios di su obranan na benta e dia ey, cual lo a bay pa Waldy tabata tin tambe varios di su obranan na benta e dia ey, cual opbrengst lo a wordo destina pa e relief fund Haiti.

Waldy a yega Van Dorp Dakota e mainta ey malo malo. El a drenta cay sinta. Aparentemente el a cuminsa sinti su curpa malo na caminda. Empleadonan di Van Dorp a yuda Waldy mesora. Un a hisa su mannan na halto, otro tabata papia cu ne, otro tabata dune awa. Asina nos a keda cuide mientras nos a yama 911. Waldy tabata duna simptomanan di ataca di curason. Ora 911 a yega nan a tuma su presion y check su sucu, a resulta cu su presion a baha ful, y su sucu a bay sky high. Waldy a bira na e momentonan ey chronisch diabeet. 911 a bisa nos cu si nan a tarda 5 minuut mas Waldy por a muri.

Nan a hinke den ambulance y bay cu ne y el a bay den coma. Despues di un par di dia Waldy a reacciona . El a keda varios siman den hospital pa recupera. Despues di un par di dia despues cu el a sali for di hospital mientras e tabata na cas el a bolbe haya un atake. E biaha aki ta e bisiñanan di dje a yude y hibe hospital di biaha. Waldy ta biba su so na Kas Ariba.

Despues cu Waldy a bira bon el a bin cerca nos na Van Dorp bin bisa nos danki cu nos a salba su bida, y cu e lo no lubida esey nunca.

Wel un aña despues Waldy a dicidi di pone su exposicion "Waldy 20 aña den arte". El a trece un invitacion pa nos y a duna nos e honor pa a desvela su ultimo obra di glas in lood y asina habri tambe su exposicion.

Pa nos di Van Dorp Book & Office tabata un honor cu nos por a haci esaki hunto cu su bisiñanan.

Gana y celebra un weekend stay pa dos pa Dia di Mama cu Woodbridge

NA cuminsamento di april, Aruba Trading a cuminsa un campaña super espectacular cu su marca di biña Woodbridge. Woodbridge ta un biña hopi conoci na Aruba cu un smak hopi varia. Cu cada compra di dos boter di Woodbridge di 75cl bo por ricibi un coupon na unda bo mester yena bo informacion y despues deposita esaki n'e caha promocional ubica na cada supermercado participante y bo ta participa automaticamente pa gana e prome premio cu ta un weekend stay na Radisson Resort Casino & Spa pa dos persona. E segundo premio ta un dia na Palm Island pa dos adulto y dos mucha. E campaña di Woodbridge lo ta obtenibel na tur supermercado cu ta participa den e campaña aki. E campaña aki ta valido te cu mei 30 y e ganado/ganadora lo wordo anuncia 6 di juni 2011.

Curso di Referee di Taekwondo diasabra 16 di april

PROXIMO diasabra 16 di april 2011, Aruba taekwondo Bond lo tin un curso di Referee Nacional dirigi pa tur Master, Instructor,Coach y Atletanan.

Esaki lo tuma luga na Club Estrella na Santa Cruz di 9'or pa 4'or pm. Y tin un costo di Afl. 15 pa participante.

E curso lo wordo duna pa Kwan Yang Nim Jose Chaco Cornelio (7 dan), Master Augie Tromp (6 dan) y nan lo wordo asisti pa Master Eric Barry (5 dan).

Den e contenido di e curso e participantenan ta bay haya e cambionan reciente den e reglamento di competencia di Taekwondo di e Federacion Mundial di Taekwondo (WTF). Na final lo tin un sesion practico pa aplica e conocemento adkiri.

Si e participante pasa e curso aki exitoso, lo ricibi un certificado como Referee nacional di ARTBO.

ARTBO ta desea di ricibi prome cu diaranson 13 di april proximo, e lista di e participante di cada scol di Taekwondo. Tambe por tuma contact cu Secretaria General di ARTBO, Sra. Mary Hsing na e number: 5935809.

Rush magazine a lansa su di 14 edicion na Flowrider





DIASABRA 2 di April durante e Prome Competencia di Flowrider den categoria di Body Board & Stand Up, Rush Magazine a lansa nan di 14 edicion. Flowrider cu ta situa na Palm Beach Plaza Mall ta un entretenimento nobo obtenibel pa tur esnan cu gusta e deporte aki.
Diasabra tabata tin e prome competencia y Rush Magazine a lansa su di 14 edicion un biaha mas exitosamente den e tremendo evento aki. Tabatin un bon ambiente na unda un DJ tabata entretene e publico cu bon musica. Expectativanan tabata hopi grandi pa bin wak e competencia y alabes pa celebra un logro mas di Rush Magazine. Sigur sin duda cada edicion nobo ta mas yena cu adrenalina. Hopi storianan informativo manera entre otro Aruba Dirty Trial, Miss Rush, con pa haya ABS, Cobertura di e 3 Day Mountain Bike Event, Campeon Femenina di Mountain bike Zaida Every, Souheile Wegereef cual ta un extreme sporter cu ta haci e deporte di Longboard Skateboarding, Cobertura 2 playa Open Bodyboarding competition y mucho mas!
Miss Rush Michelle Galdenzi tambe tabata presente na e tremendo evento aki .
Tur esnan presente por a saca potret y ricibi firma y tambe combersa cu Michelle. Na final di e anochi Michelle tabatin e honor di entrega e premio nan di esnan cu a gana durante e competencia. Tabata un anochi hopi positivo unda cu hubentud a bini haci algo sano y tambe alabes celebra hunto cu Rush. Busca bo RUSH magazine volumen 14 awe mes, obtenibel tur rond di Aruba.

Sin lubida, no keda sin bishita nos website www.rusharuba.com y no perde Rush TV! Tur Diahuebs anochi na 10:10pm na Tele Aruba.

Campeonato hubenil di Aruba Softball Bond a continua

Tanki Leendert Girls Deel on Wheels & Valvoline a split nan double header ganando 1 y a perde 1

DIADOMINGO ultimo campeonato Femenino hubenil di Aruba Softball Bond a continua riba veld di Kudawecha. Manera a splica anteriormente cu cada diadomingo ta toca un team pa hunga un double header.

Tanki Leendert Girls Deal on Wheels & Valvoline a toca diadomingo pasa pa hunga un double header. Den e prome partido Tanki Leendert Girls no ta baha cabes y ta bataya te final pa saca un Victoria di 14-13 riba Aruba Bank Lady Tigers. Tanki Leendert Girls 14 careda, apenas 1 hit y a comete 4 eror. Aruba Bank Lady Tigers 13 careda, 14 hit, o eror pero no por a saca e victoria. Base por bola a hunga un rol enorme grandi den e wega aki. Aunke Aruba Softball Bond ta contento cu pitchernan Young nobo ta ricibiendo e oportunidad pa pitcha e ta exactamente locual ASB kier promove pa por haya mas pitcher den futuro. Jelitsza Ras ta bay ful e ruta y ta resulta pitcher ganado mientras cu Riangela Flanegin ta bay cas cu e derota.
Aruba Bank sinembargo a cuminsa cu Stephany Webb, Meraly Kootes kendenan tambe a lansa den e partido aki. Miho bateador pa Tanki Leendert ta Daiza Wernet di 1-1.
Pa Aruba Bank Lady Tigers a destaca na plato Stephanie Webb, Meraly Kootes, Shakeena Croes, tur di 4-2, Jennifer Chirino 3-2 y Gianni Angela di 4-3 cu porcierto un doblete impuhador den di tercer inning cu a baña e leftfield por completo. Den di dos partido Valero Eagles ta derota Tanki Leendert Girls 9-4 y ta keda comanda e campeonato solido. Valero Eagles 9 careda, 5 hit, 3 eror. Pa Tanki Leendert Girls 4 careda, 1 hit, 6 eror. Gilda Jones ta habri e partido y ta bay henter e ruta pa seya e victoria riba su nomber. Jelitza Ras ta resulta pitcher perdedo. Miho bateadornan pa Valero Eagles tabata Camilla Panneflek 2-1, Aria James 3-2, Jesseline de Kort y Gilda James di 3-1. Pa Tanki Leendert Girls Quilen Dirksz a bay di 1-1. Fanaticada di softball fastpitch campeonato di liga hubenil ta continua diadomingo awor unda Valero Eagles lo enfrenta Tanki Leendert Girls pa 11 am di mainta sigui pa 1pm Valero Eagles vs Aruba Bank Lady Tigers. Weganan ta tuma luga na veld di Kudawecha. Bini uno bini tur bin apoya nos futuro estreyanan di mañan.





RBTT Bank Aruba N.V. tambe a duna atencion na e dia Internacional di Autismo







RBTT Bank cu entrega di premio na diferente ganadonan di campañanan cu mas di Afl. 12.000 na premio

RBTT Bank recientemente a saca diferente ganadonan di nan ultimo campañanan di 2010, cual ta entre otro nan campaña di Credit Card y tambe nan campaña di prestamo personal.

E cuatro feliz ganadonan di e campaña di Credit Card, esta Sra. Rozetti Dijkhoff, Mr. San Antonio, St. acoba, Mr. Pedro Bislip y Mr. Sergio Valderrama-Caliz a gana cada uno US$1000. Ademas nan por a scoge un instancia caritativo registra di cual RBTT a duna e suma ekivalente na e organisacion aki. E instancianan scogi pa e ganadonan tabata: Fundacion Pa Nos Comunidad, Casa Cuna, Ban uni man yuda nos muchanan y Fundacion Autismo Aruba.

Ademas di e campaña di Credit Card tambe RBTT a saca e feliz ganado di nan campaña di prestamo personal cu tawatin fin di aña. E ganado, cu e keda den nomber di Mr. Harold Essed, a gana e suma di Afl.5000 cash.

Tur a ganadonan di e campañanan a keda sumamente contento cu nan premio y e instancianan caritativo scogi a keda tambe hopi contento cu e gran gesto aki.

Riba e potret por admira e feliz ganadonan cu durante un bishita na RBTT Head Office a ricibi felicitacion di parti management y staff di RBTT Bank.

RECIENTEMENTE RBTT Bank tambe a duna sosten na e Fundacion Autismo Aruba riba dia Internacional di Autismo. Cu e tema 'Light it up Blue' Fundacion Autismo Aruba a pone enfasis riba e dia aki. Cu ayudo di RBTT a print T-shirt pa conmemora e dia aki. RBTT Bank ta contento di a duna un aporte na e fundacion aki cu ta haci un tremendo trabou di duna sosten y informacion na mayornan di muchanan autista y tambe ta conscientisa comunidad tocante autismo.

RBTT Bank a pone su logo di banco ariba e T-shirt di 'Light it up Blue' pa demostra su sosten na e fundacion den 2011. Alabes e fundacion a recauda fondo cu benta di T-shirt pa por sigui cu proyectonan valioso. Pa duna e dia un toke special tur empleado di RBTT Bank a ricibi un T-shirt y a bisti esaki riba e dia Internacional di Autismo pa tambe mustra nan sosten y conscientisa tur cliente tocante autismo.

Riba invitacion di RBTT e representantenan di e fundacion a bin banco pa ricibi un donacion y alabes aprecia tur empleado bisti cu e T-shirtnan di 'Light it up Blue'. Un grupo di empleado cu yiunan autista a recita un bunita poema tocante autismo pa tur esnan presente. E tawata un atardi hopi ameno y conmovedor.

RBTT Bank kier a felicita Fundacion Autismo Aruba un biaha pa e tremendo trabou cu nan ta haci den nos comunidad.

Riba e potretnan adhunto por mira Sra. Edna Farro, President & Country Head, y empleadonan di RBTT Bank Aruba N.V. hunto cu Sra. Dilma Arends y Srta. Thaisse Erasmus, representantenan di Fundacion Autismo Aruba.

Cu 21 punto Kahlil Serrant a guia su equipo pa di dos victoria

Seleccion a bira mas productivo, pero mester mehora den consistencia



E prome ekipo di seleccion di basketball U-17 a obtene nan di dos victoria riba e segundo ekipo di e seleccion.
Guia pa 21 punto di Kahlil Serrant, e ekipo a logra un victoria comodo di 74-45. Kahlil Serrant tabata hopi consistente den su produccion, anotando por lo menos 2 basket den cada quarter. E prome wega a termina un siman prome cu 65-40.

Si analisa e partido y compar'e cu e prome mester bisa cu ambos team tabata mas productivo y cu nan wega tabatin mas fluidez, loke ta refleha cu e seleccion gradualmente ta dominando e sistema ofensivo cu mas conocemento y rutina.
Loke si e seleccion no tin ta consistencia, cu ta un indicacion cu ainda nan no a yega na unda nan mester ta.
Den e prome y tercer quarter e prome team a score 12 y 14 punto respectivamente, pero den di dos y 4 quarter e produccion tabata 23 y 25 punto. Un diferencia marcante.

Kahlil Serrant a carga e ofensiva di su team cu 7 punto den e quarter inicial cu a termina 12-11. Di otro banda Garrick Celaire a debuta den bon forma cu 6 punto. Den e segundo quarter, Chesron Elgin a tuma e ofensiva over cu 8 punto pa hiba su team na un bentaha di 35-24 na halftime.
Den e tercer quarter nos a mira cu Kahlil Serrant y Elijah Whitfield a score cada un 6 punto pa outscore e segundo team cu 14-7 y amplia e bentaha cu 49-31.
Esun cu a step-up su accion den e ultimo quarter tabata Jonathan John. E tabatin apenas 2 tiro liber riba su nomber, ora cu el a encabesa un ofensiva di 25 punto y pomp 11 punto na fabor di su team.
Por bisa cu 5 hungado a participa den e accion cu a pone e score final bira un diferencia di 29 punto.
Fuera di Kahlil Serrant, Jonathan John y Rafeek Karmoeddien a score 13 punto y Chesron Elgin 10. Tur e 7 hungadonan di e prome team a score. Den e di dos ekipo Garrick Celaire a sobresali cu 12 punto y e resto di 8 hungador cu a score tabata basta reparti cu excepcion di un hungador cu a score 1 y e otro no a score.
Dia 23 di e luna aki e seleccion lo hunga su prome wega di fogueo contra di Dollar Rentcar y aki lo mira con e team lo pone na practica tur loke nan ta siñando.

E team ta planeando un basketballcamp di 3 dia pa 13, 14 y 15 di mei. Despues di esey lo sigui un serie di wega di fogueo den preparacion p'e weganan cu ta tuma lugar na ciudad di Medellin di dia prome pa 9 di juli proximo.

Inscripcion ta habri pa

51 International 10K Boulevard Race organisa pa ARRUWAC







ARRUWAC ta anuncia cu inscripcion a habri pa tur participante pa e di 51 International 10 K Boulevard Race. Por inscribi solamente na IDEFRE durante ora di oficina. Inscripcion ta costa 20 florin. Tambe por download e formulario di inscripcion for di nos website www.arruwac.com y entrega esaki na oficina di IDEFRE. Tur hende ta bon bini pa bin participa na e evento aki sea ta placer of pa salud pa asina engrandece e celebracion di e 51 aniversario di International 10 K Boulevard Race. Mester menciona cu inscripcion ta cera diabierna 29 di april y e cantidad ta limita na 400 participante. Tur participante cu ta finalisa e careda ta ricibi un medaya.

Veni Vidi Vici

De kunst van het leven is om de regie tot het einde in eigen hand te houden. Niet onverwachts, maar toch heel plotseling is onze Joop van ons heengegaan.

Lies

Vanja en Wytze
*Niklas**
Kevin

Joop en Mieke

Steynlaan 9-j
1217 JR Hilversum
Nederland

Johannes Joseph Brattinga
Ridder in de Orde van Oranje-Nassau
Curaçao, 14 augustus 1931 - Hilversum, 4 april 2011

Er is gelegenheid tot afscheid nemen en condoleren op vrijdag 8 april van 20:15 tot 20:45 uur in het uitvaartcentrum van de Gooische Uitvaartverzorging "Den Hull" aan de Utrechtseweg 11 te Hilversum.
De crematieplechtigheid zal worden gehouden op zaterdag 9 april om 15:30 uur in crematorium "Den Rust" aan de Frans Halslaan 27 te Bilthoven.

Na afloop is er eveneens gelegenheid tot condoleren.

"Daar waar de zon altijd scheen, daar ga ik heen"
Aruba
Luisa, Ria, Erienne en Kaye, Vera en Riki, Lisette , Ben, Daayenne en Lynne

---

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Bo ta haci nos hopi falta,
tur mainta ora nos lanta.
Anochi Bo stoel bashi na mesa,
ta haci nos corda riba e promesa.
Bo mester a cumpli cu boluntad di Dios,
Cu nos a accepta cu tristesa y dolor.
Bo recuerdonan bunita ta haci nos rico,
Combina cu Bo amor, atencion y cariño.
Nos gratitud pa kende Bo tawata pa nos,
Lo zorg pa paz y consuelo den nos curason.
Den nos pensamento semper Bo lugar bunita y special,
Pero mas bunita ta Bo lugar den Reino Celestial.
Mi ta despedi di Bo, mi querido esposo,
Mi ta despedi di Bo, mi papi maravioso.

Juan Isidro Kock
mihor conoci como "Ciro" of "Juancho"
*16-05-1945 †26-03-2011

Nos ta eternamente agradeci pa tur atencion y consuelo cu nos a ricibi di tur nos familiarnan, amigonan y conocirnan na Aruba y den exterior, mucho hopi pa menciona, cu durante enfermedad, fayecimento, entiero y awor den nos tristesa cu e perdida di nos ser stima. Boso tur lo tin un lugar special den nos curason.
Un gradicimento na tur docternan y tambe na enfermera(o)nan di Dr. Horacio Oduber Hospital pa nan atencion special na nos ser keri. Nos ta sigur cu nos ser keri tambe ta agradecido pa Boso atencion.
Alaves nos ta invita pa un santo sacrificio cual lo tuma lugar **diabierne 8 di april 2011 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 7'or di anochi**
Esposa Francisca y jui Dianthy.

Problema a start ora cu e casa a nenga di duna e homber placa

DIARANSON a pidi asistencia di polis na un cas den Marnixstraat pa un homber burachi cu ta haciendo fastioso, a dirigi polis na e adres. Na sitio polis ta papia cu e señora B.P.R.G. naci na Colombia di 50 aña ta declara cu su casa D.G. naci na Aruba di 51 aña a yega cas burachi ya ta haci hopi fastioso y su yiu a caba di bin di vakantie. E problema tin basta aña caba ta tuma lugar. E homber ta declara cu e casa tin su bancomatico, el a pidi su casa 15 florin pa cumpra cigaria y pesey tur e discusion. Polis a papia cu e homber pa e mes tin cu bancomatico ya no tin problema. Polis a trata na resolve e problema pero ta dificil ya cu no ta un problema di awo si no hopi tempo caba.

Pitbull lief ta ataca ora e wak Jack Russel

DIARANSON merdia a pidi asistencia di polis na un cas di Palm Beach pa dos cacho cu a bula drenta cas di hende pa masacara nan cacho, a dirigi polis na sitio. Na yegada ta papia cu e doño di cas A.C.D.T. naci na Venezuela di 33 aña ta declara cu dos cacho di bisiña cu ta un pitbull y un cacho di caya a bula den su cura di cas y despues a drenta su cas pa bringa cu e cacho Jack Russel. El a purba di kita e cacho nan y a haya algun huña. Dos homber cu ta den bisindario a logra core cu cachonan di cas. Polis a tuma nota cu e Jack Russel ta maltrata y herida tambe. Polis a bay na bisiña pa papia cu e doño di cacho nan pero no tabatin niun hende na cas. Mas laat polis a bolbe na e cas y a bin haya e doño R.M.K. naci na Aruba di 30 aña y ta declara cu su pitbull ta hopi lief pero e no por wak Jack Russel. Su cacho ta cera den cauchi, pero e lo cubri e gasto cu su cacho a haci.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Tur cos akin a mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia , ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa Guerra y ora pa paz"
Predicador 3: 1, 2, 4, 7, 8

Felis Segundo Silva Laclé
25-01-1929 † 06-04-2011

Yiunan:
Randolph Felix Silva y Clara Gomez
Rubia Bislip + Rudy
Sergio Silva y Linda Ortega de Silva
Amy Silva y Milton Ponson
Marcelo Silva y Milena Londoño

Nietonan:
Zuleika, Rendell y Irren
Sergio Gregorio, Andries Marcial, Victor Lucas
Marcelo Alejandro, Sara, Daina

Bisnietonan:
Sarah, Ambar
Etan, Ashton

Rumannan:
† Jossy Irausquin y famia
† Jesus Antonio (Tonito) Silva y famia
Lidia Hoevertsz- Silva y famia
Nina Westerburger- Silva y famia
Ofelia Kock- Silva y famia
†Lucia Croes- Silva y famia

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan

Amigo di cas: Cay Schwengle

Mescos cu yiu:
Miriam Boekhoudt y Naomi Tromp

Famianan na Aruba, Venezuela, Curacao: Silva, Hoeverts, Flemming, de Palm, Croes, Salazar, Requena, Salas, Habibe, Yrausquin, Kock, Geerman, Ramos, Westerburger, Laclé, Wever, Solognier, Maduro, Koolman, Viera, Oduber, Rafini, de Cuba, Arends, Wernet, Ridderstap, Tromp, v/d linden, Schwengle, Ponson, Zijlstra, Roga, Genser, Hernandez.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 9 di april 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diabierna 8 di april 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi

Enbes di flor of krans un donashon.

Hesus ta mi luz y salbacion
E ta Fortaleza di mi bida
For di dje, mi salbacion ta bini.

Agradecido na Señor pa tur locual cu e la hasi y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos querido esposo, tata, welo y ruman:

Mariano Francisco Tromp

Mihor conoci como "Mai"
Ex empleado di WEB
*14 augustus 1939 † 7 april 2011

Na nomber di su esposa: Catharina Tromp- Kelly

Yiunan: Michael y Jacqui Tromp- Boonenberg
Lissette y Ofo Escudero-Ferreira-Tromp

Nieto (a) nan stima: Lyrod Escudero-Ferreira
Lyndonn Escudero-Ferreira
Julia Tromp

Rumannan: Elsa Tromp
Tida y Dechi Eckmeyer y famia
Dora y Mario Croes y famia
Benito y Rosemary Tromp y famia na Alemania
Diana y Frans Hart y famia

Swa y cuñanan: Sra. Vda. Alida Tromp y famia
Sra. Vda. Arinda Tromp y famia
Sra. Vda. Olga Kelly y famia
Sr. Vdo. Jossy Tromp y famia
Sra. Vda. Ana Andrade y famia
Carmen y Jose Croeze y famia
Rosa y Aurelio Ruiz y famia
Martin y Sonia Kelly y famia
Eddy y Gloria Kelly y famia
Maria y Ronny Davelaar y famia

Omo y tantanan: Victorino y Rosa Tromp y famia
Rosa Tromp y famia
Benito y Sera Tromp y famia

Suegranan: Sra. Vda. Solange Escudero- Ferreira y famia
Cathleen Gambrell na USA

Mihor amigonan: Eddy Kelly, Bibi Perez, Shelly Toppenberg, Courtar Laurence, Jossy Tromp, Segundo y Betty Maduro y famia, Nai y Sefe Scharbaay y famia, Tony y Bertha Giel, Lena Marchena.

Famia na Corsow: Chencho y Gladys Brigitha y famia
Filomena Rekwest y famia

Na hulanda: Sra. Vda. Anchi Semeleer y famia

Famia: Tromp, Escudero, Boonenberg, Gambrell , Croes, Eckmeyer, Hart, Kelly, Davelaar, Andrade, Croeze, Ruiz, Boekhoudt, Angela, Jacobs, Ridderstaat, Brigitha, Scharbaay, Marchena, Rekwest y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di WEB pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 9 di april 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di misa St. Anna na Noord y despues lo sigi pa Santana Catolico na Noord . E resto mortal di "Mai" lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Invitacion pa e Caminda di cruz den bario di Savaneta

"Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra. "
Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Victoria Reyes Mercedes Winklaar

"Chiquita Vda. di Isidoro Doy Winklaar"
na edad di 75 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Madiki 60
di 7'or pa 9'or di anochi

Tristo pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsia morto di:

Leonardo Herculano Pourier

Mihor conoci como Shon Lan Barbero di anja 60-80 na San Nicolas

Na nomber di su jiu: Johnny Pourier

Rumannan: Martina Anthony Pourier
Theresita Hellemun-Pourier
Eulalia Pourier

Cuña: Margarita Pourier

PASTOOR Toti hunto cu cooperadonan ta participa cu awe diabierna 8 di april lo tin caminda di cruz den bario di Savaneta (banda pazuid di caminda).
E caminda di cruz lo cuminsa na cas di famia v/d Linden, Savaneta 394-A y ta termina na cas di famia Paalman na Savaneta 354. E caminda di cruz ta cuminsa pa 6'or di atardi. Corda bin cu un flashlight.
Pastoor ta invita tur parokianonan pa asisti na e caminda di cruz den bario.
Laga nos probecha e temporada aki pa medita y reflexiona ariba e sufrimento y morto di Hesus pa nos salbacion.

Chauffeur burachi a keda deteni

DIARANSON durante cu polis di Santa Cruz ta patruya na altura di Hooiberg a tuma nota di un pickup ta core zigzag riba caminda. Polis a para e pickup y papia cu e chauffeur I.K. di 46 aña y e ta bou influencia di alcohol. Pa colmo e auto no ta tin numberplaat di aña pasa y no ta tin luz patras. Polis a detene e chauffeur y a hibe warda.

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI	ZODIAC
	BIG FOUR

LOTTO DI DIA	
DIARIO	SUPER FOUR

LOTTO PA DEPORTE

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Anthony
Pariba di Brug: dr. Cheung

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

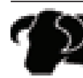
Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Horoschoop

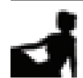

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Lo sexual ta stimulá den bo relacionnan sentimental. E bida amoroso cu ta cuminsá awor, lo ta hopi intensivo y ta causa un gran impacto den bo bida. .


Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo ta yen di bendicion, especialmente relacioná cu amor. Sali y ponebo den lus público, dibertí, haci amistadnan nobo.


Geminis 21 Mei - 20 Jun
Ta momento di enfrentá realidadnan cu bo ta evadiendo. E locual cu no tabata cla den pareha, ta sali na cla y pa hunto boso busca solucion.


Cancer 21 Jun - 20 Jul
No tuma nada na serio y bo relacion pa cu mucha ta haci wega y dibertí, pasobra bo ta un persona cu ta gusta mucha y vise-vèrsa.


Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo cas awe, ta un di armonia, yen di pas, bunitesa y encanto y boso ta disfrutá manera nunca ántes di e intimidad di bo cas. Relahá y compartí momentonan special.


Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo ta gusta di ta rondoná di cosnan bunita y expresá na otronan bo amor. Bo actividadnan diario ta hopi mas placentero e dianan aki.


Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo ta hañando bon oportunidadnan den lo económico, pero bo mester cuida maneho di placa. Bo ta drenta den un periodo di indecision.


Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Den bo ta enfatisá e necesidad cu otro personanan y hasta di haci compranan cu nunca ántes bo a pensa di haci..


Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Cuida bo mes di e personanan cu ta probeché di e bon boluntad di otronan. Laga cu den amor tin rèspèt y un stimacion intensamente.


Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo ta complacé mundo henter. Compartí cu bo pareha momentonan sumamente dibertido cu ta laga marcanan bunita atras pa boso tur dos.


Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta conocé personanan cu ta aportá experencianan nobo. Relacionnan público ta exaltá den bo cas.


Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo consenshi ta expandé awor. Amor y cosnan bunita te drenta den bo cas y cosnan agradabel tambe ta na caminda.

Hesus a bisa e disipelnan "Laga e muchanan bini serka Mi, no kitanan di bini, pasobra reino di Dios ta pertenece na esnan manera nan".
Mateo 19, 14

A bay sosega den brasa di nos dushi Hesus, nos angelita:

Vivian Gizele Rafael

* 3-04-2011 † 3-04-2011

Na nomber di su:
Mama: Elizabeth Ras
Tata: Rayshell Rafael

Su welanan, welonan, bisa welanan, tatara abuela, su omonan, tantanan, su primanan, su primo nan.

Demas famia: Sevinger, Ras, Rafael, Tovar, Maduro, Koolman, Solarte, Marques, Posso, Tromp, Hoek, Vingal y demas famia cu nos por a lubida nos disculpa.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 8 di april 2011 di 2'or pa 3'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Those were the days

By: Roland W. Peterson

It was just before sun rise
The moon was waning
As a little boy I sat next to my father in the cabin of the old pick-up -truck
I was listening to the sea slapping at
the cliff formation along the coast

The wind was howling like little wolves trying
to enter through the cracks in the cabin
From a distance, driven by the mighty trade wind,
the smell of fresh brewed coffee made me sit
up straight

In the distance I saw the silhouette of the
elderly lady with the big familiar metal coffee pot
in one hand
In the other hand she was holding the bread basket

As she got closer the aroma of coffee and the smell
of fresh baked bread tickled my empty stomach
A gentle tap on the door
Thick slices of cheese melting in the" Pan Francis"

The sun rays light up the morning
The sign is given
The dormant figures on the beach
spring to life.

The net is loaded in the boat
The net is set
Now they await the famous shout:
Haul, haul, haul.

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Ruben Leonardo Philips

"Rubio"

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans y kaarchi y a mustra nan atencion via oración, cu a haci jamadanan telefónico y manda mail via enternet. Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos. Gradicimento special ta bai na tur zusternan di Verpleegtehuis San Nicolas. Danki na Cinthy Granger i ruman, Daniel Arrindell, Buga Blijden i tur esnan cu a juda nos tata.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa Cristo Rey na Brazil riba:

- Diahuebs 7 di April pa 7:00 pm.
- Diabierna 8 di April pa 7:00 pm.
- Diasabra 9 di April 7:00 pm.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yuinan y demas famia.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Ignacio Gregorio Guanipa Nuñez

mihor conoci como: "Nacho "
na edad di 51 aña

Dia y ora di entiero lo wordo nuncia despues

E preparacion pa Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup a cuminsa



DIAMARS dia 5 di April pa 4:45 di atardi a tuma luga un conferencia di prensa na Tropicana
Aruba Resorts y tabata tin 3 orador, Kendrick Croes, Alberto Klabér y Lorenzo Salaz. Nan a elabora ariba e plan pa e evento di Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup cu a cuminsa dia 5 di April. E prome orador cu a hiba palabra tabata Kendrick Croes di Tropicana Aruba Resort. Aki e la gradici prensa presente cu a bin pa e conferencia di prensa na Tropicana Aruba Resort.
Tambe e la splica pakico nan ta e Host Hotel atrobe di e evento y con contento nan ta pa forma parti di Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup. Door cu e resultadonan di aña pasa tabata asina positivo nan no a duda ni un biaha pa ripiti esaki e aña aki atrobe y e experencianan positivo cu nan tabata tin cu Brazil Taekwondo Stichting ta algo cu sigur nan lo kier sigui haci den futuro pa deporte.
Despues a pasa palabra pa Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting. Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a bisa cu e aña aki e ta sumamente contento cu Tropicana Aruba Hotel y Malta Polar Tec Inc. ta forma parti di Best of the Best atrobe. Un idea cu tabata asina chikito a crece pa bira un monster grandi for di 3 pais y awor ta conta cu 10 pais (USA, Canada,Hulanda, Surinam, Brazil, Frans Guyana, Curaçao, Venezuela, Puerto Rico y Aruba). E aña aki tin 3 campeonato na unda cu e atletanan di Aruba por participa aden pa asina clasifica pa por participa den Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup.

Tur e campeonatonan organisa pa Brazil Taekwondo Stichting lo bay ta full contact for di e chikitonan te cu e grandinan. E prome evento ta dia 7 di Mei cu ta carga e nomber di Gold Coast Taekwondo Cup. E siguiente ta dia 7 di Juli cu ta carga e nomber di Ultimate Taekwondo Cup y e ultimo evento pa clasifica ta Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup cu ta dia 3 di September. Pa e atletanan ta mas miho prepara tin 3 camptraining pa nan. E prome ta na luna di Juli dianan 5 pa 17 di Juli duna pa Russell Beneby for di Merca hunto cu su team di 5 atleta. Russell Beneby ta Peak Performance Regional Coach y USA Taekwondo National Team Assistant Coach.
Despues nos ta bay tin na Aruba for di Hulanda Henk Meijer cu tabata campeon Mundial y varios biaha campeon di Hulanda y Europa. Henk Meijer tabata e Head Coach di Inglatera, Francia, Australia y Grecia y na luna di Augustus e ta bay duna nos atletanan di Taekwondo les for di 8 pa 17 di Augustus. Y por ultimo nos ta bay tin den cas Carlos Hernandez Montalla for di Venezuela. Carlos Hernandez Montalla tabata campeon di forma na Open USA di aña 2009. Carlos Hernandez Montalla ta presidente di Car Taekwondo na Caracas y tin masha hopi titulo di Taekwondo na Venezuela. Pa wak con nos ta para despues di e camptrainingnan nos ta bayendo Orlando na e Disney Marcial Arts Festival na unda cu un grupo grandi for di Aruba ta bayendo. Mi ta kere cu e tres camptrainingnan y campeonatonan no ta spera nada otro for di e atletanan di Aruba cu ta gana so nan ta bay gana den Best of The Best Malta Polar Taekwondo Cup. Prensa ta central den e evento aki, pasobra mescos cu aña pasa nos tin premionan pa best foto shot, most supporting y most coverage. E best foto shot di aña pasa a ser gana pa Seever Krozendijk, awe dia 5 di April e campaña a cuminsa na unda cu esaki ta bay dura net 7 luna di tempo pa prepara nos atletanan y pa prensa cuminsa competi cu otro pa nan premionan. Despues a hiba palabra Sr. Lorenzo Salaz di Tec. e la bisa lo siguiente: Tec Inc. ta sumamente contento di por ta para tras di un mega evento cu ta creciendo cada aña birando mas grandi, aña pasa e tabata Maltin Polar y e evento tabata un dia so y awor ta plania pa haci dos dia. Tambe e nomber a cambia pa Malta Polar, Malta Polar ta bay sigui cu e sponsership di Best of the Best na unda cu e mihornan di Aruba lo enfrenta e paisnan invita. E prome clasificacion pa e Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup lo bay ta dia 7 di Mei den Joe Laveist Sport Park.

Accidente lagando un auto total-loss ayera mainta







AYERA mainta, un auto cu stuurwiel na man drechi a sali for di rotonde Las Americas paga dilanti Talk of the Town y a "slip" bay dal den trafico contrario. E momento ey un truck grandi di Budweiser, no por a evita e dalmento aki. E auto Skyline si a sufri y practicamente ta total-loss. Tin automobilista ta insisti cu aki tabata trata di "drifting", pero e chauffeur a bisa polis cu ta djis el a slip.

Otro caso di hincamento na Tanki Leendert





Polis y ambulance a ser manda cu urgencia na Tanki Leendert, unda tabatin un caso di hincamento. Kico t'e causa di esaki, no ta conoci pa nos.